

FEDERATION OF CHAMBERS OF  
COMMERCE AND INDUSTRY OF BELGIUM

Avenue Louise 500 – 5th floor  
1050 Brussels  
Belgium  
tel. +32 2 209 05 50  
fax +32 2 209 05 68  
e-mail: fedcci@cci.be  
website: www.cci.be

CHAMBER OF COMMERCE OF  
THE GRAND DUCHY OF LUXEMBOURG

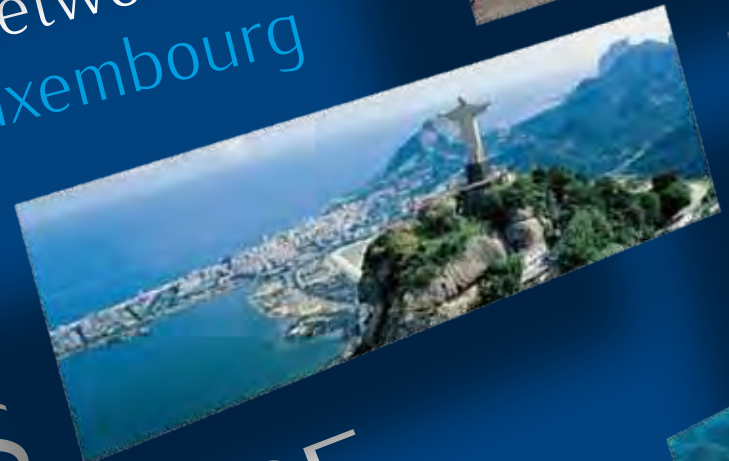
7 rue Alcide de Gasperi  
Luxembourg Kirchberg  
2981 Luxembourg  
tel: +352 42 39 39 1  
fax: +352 43 83 26  
e-mail: chamcom@cc.lu  
website : www.cc.lu

The network of Belgian-Luxembourg CHAMBERS of COMMERCE ABROAD

2011 edition

CHAMBERS  
OF COMMERCE  
ABROAD

The network of  
Belgian-Luxembourg



2011 edition





# DEPARTURES



FLIGHT	DESTINATION	GATE	TIME	STATUS
DG290	LONDON	C43	09:00	DELAYED
CL332	MADRID	C41	09:10	CANCELLED
RD90	DUBLIN	A12	09:30	DELAYED
FL667	BARCELONA	B10	10:00	CANCELLED
RD88	AMSTERDAM	D40	10:45	DELAYED
ING1	LUXEMBOURG	A2	11:00	ON TIME
GD22	PARIS	C7	11:05	DELAYED
FL525	GLASGOW	A17	11:20	CANCELLED
DR223	OSLO	D15	11:50	DELAYED
NL448	ROME	C11	12:30	CANCELLED
MR510	LISBON	C4	13:50	DELAYED
ML415	NEW YORK	A4	14:10	CANCELLED

## One bank in Luxembourg knows what international business means

With a high level of proficiency in its fiscal and economic regulatory environment, ING Luxembourg provides fast and accurate advice to its clients. This is one of the elements that can make your business take off.

Fly with us on [www.ing.lu](http://www.ing.lu)

[WWW.ING.LU](http://WWW.ING.LU)



Ready for business in Russia?

Don't get caught out!



Lindab-Astron 14,000m<sup>2</sup> premises in Yaroslavl (Russia)



### Partnering Lindab-Astron: "I got the same quality, same product, same timing all over Europe"

"Our key concern was **securing fit-for-purpose modern premises** from which to operate, while maximising our competitive advantage and serving the local market. We were bedevilled by dealing with building premises and construction permits.

Like Oriflame, Guardian, Nycomed, and Krono Group, we decided to make the most of our opportunities by partnering with a **reputable supplier** of purpose-built **pre-engineered buildings**. We benefitted from international resources combined with the skills of local experts for a single-source solution."

### Building firm foundations in the Russian Federation

**Prime Minister Vladimir Putin** visits Komatsu, a new 50,200m<sup>2</sup> production facility supplied by Lindab-Astron. Komatsu is a leading Japanese manufacturer of construction equipment.

**Prime Minister Putin stated:** "I would like to emphasise that our Japanese partners constructed this facility in a very short period of time: one year and three months. They managed to do so during the global economic downturn, when conditions were difficult in both the Russian and Japanese economies. Nevertheless, they rose to the task and did an excellent job."

(read more on: [www.premier.gov.ru](http://www.premier.gov.ru))



### Solutions for simplified construction

- Seek suitable locations
- Assist with planning permission and building regulations
- Optimise building layouts & costs
- Propose preliminary designs
- Tailor-made structures
- Energy efficient and environmentally friendly
- Early occupancy: Astron's pre-engineered systems approach ensures a faster time from project conception to completion compared with traditional construction
- Fixed deadline
- One-source supply
- Extensive design freedom
- Fair price

#### Lindab-Astron Headquarters:

P.O. Box 152 • Route d'Ettelbruck • L-9202 Diekirch  
Phone: +352 80 29 1-1  
[info@astron.biz](mailto:info@astron.biz)



[www.lindabbuildings.com](http://www.lindabbuildings.com)

# TABLE OF CONTENTS

The network of  
Belgian-Luxembourg  
**CHAMBERS  
OF COMMERCE  
ABROAD**

**2011**

Introduction.....	3
Collaboration between Belgium and Luxembourg.....	4
The Network.....	5
Accreditation Programme.....	6
Presentation of the BLCCA Network.....	10 - 65
<b>EU-27</b> .....	<b>10 - 30</b>
France (North of France - Lille).....	10
France (Paris).....	12
Germany.....	14
Great Britain.....	16
Ireland.....	20
Poland.....	22
Portugal.....	24
Spain (Catalonia - Barcelona).....	28
Spain (Madrid).....	30
<b>OTHER</b> .....	<b>32 - 78</b>
Africa-Caribbean-Pacific.....	22
Arab Countries.....	36
Brazil.....	38
Central America.....	40
China (Beijing – PRD – Shanghai).....	42
China (Brussels).....	46
Democratic Republic of Congo.....	48
Dominican Republic (Brussels).....	50
Dominican Republic (Santo Domingo).....	52
India.....	56
Iran.....	58
Ivory Coast.....	60
Japan.....	62
Morocco.....	64
Pakistan.....	68
Russia and Belarus.....	70
Switzerland.....	74
Turkey.....	76
United States of America.....	78
Local Chambers of Commerce in Belgium.....	84 - 87
Partners Federation of Chambers of Commerce and Industry of Belgium.....	87
Chamber of Commerce of the Grand Duchy of Luxembourg.....	89
Organisation chart Federation of Chambers of Commerce and Industry of Belgium.....	90
Organisation chart Chamber of Commerce of the Grand Duchy of Luxembourg.....	91
Useful addresses.....	92

Published by :  
Federation of Chambers  
of Commerce and Industry  
of Belgium  
Avenue Louise 500  
5th floor  
B-1050 Brussels

Publisher:  
John Stoop - President

Printed on  
FSC certified paper  
Edited and printed by  
**XL Communication**  
Drève Gustave Fache, 3  
B-7700 Mouscron  
Tél. : +3256 847 282  
Fax : +3256 845 094  
contact@xlcom.biz  
www.xlcommunication.be

 **100%**  
Cert no. XXX-XXX-XXXX  
© 1996 FSC



*Nous construisons  
aujourd'hui  
votre qualité de  
vie de demain*

Hochtief Luxembourg S.A.  
4, rue de Neuerburg  
L-2215 Luxembourg  
Tel.: 42 66 30-1

[www.hochtief.lu](http://www.hochtief.lu)

## INTRODUCTION

The network of  
Belgian-Luxembourg  
CHAMBERS  
OF COMMERCE  
ABROAD

2011

Since many centuries, Belgium and Luxembourg occupy an important place in the world of international trade. Over the years, the international exchange of goods and services has never stopped increasing at an ever faster pace. New players have entered the world stage of commerce. Traditional trade flows have changed and have become more complex, but Belgium and Luxembourg have been able to maintain their position at the intersection of many of the world's leading trade routes: as a manufacturer, as a distributor, as a trade facilitator. According to the 2009 International Trade Statistics report, Belgium and Luxembourg – with less than 0,2% of the world population – ranked 8th amongst the leading exporters and 9th amongst the leading importers, representing more than 3% of world trade.

To support the internationalisation of our economies even better, the network of Belgian-Luxembourg Chambers of Commerce abroad has the ambition to be a partner for both the public and private sector. Its member Chambers promote the economic interests of Belgium and Luxembourg abroad and assist companies of both countries in conquering new markets. Being deeply rooted in the private sector, these Chambers are a useful and indispensable complement to the important efforts made by the official representatives of our countries: the embassies, the consulates and the regional trade and investment promotion offices.

In the past few years, a number of important steps have been taken in order to strengthen this network and hence improve the support to Belgian and Luxembourg businesses: the creation of a real network with possibilities for learning and to exchange good practices, the launch of the accreditation programme and the reinforcement of the structural collaboration between Belgium and Luxembourg.

Currently, the network consists of 28 accredited Chambers. Membership is open to any Chamber that complies with the criteria laid down in the accreditation programme. By subscribing to the accreditation programme, Chambers express their willingness to develop their services and activities in a perspective of continuous quality improvement. At the same time, the accreditation programme wants to give credibility to its members and to be a differentiator in the plethora of clubs and organisations that defend business' interests and that sometimes call themselves all too easily 'Chamber of Commerce'.

With this brochure we would like to present you the wide diversity of the Belgian-Luxembourg bilateral Chamber network abroad. A network that is ready and able to support you in your business ventures abroad.



John Stoop  
President  
Federation of Chambers  
of Commerce and Industry of Belgium



Michel Wurth  
President  
Chamber of Commerce of  
the Grand Duchy of Luxembourg



## A UNIQUE COLLABORATION

The collaboration between the Kingdom of Belgium and the Grand Duchy of Luxembourg goes back a long way. Their economic, financial and commercial destiny has always been intimately linked. Even the monarchies of both countries are closely related by the marriage of the late Princess Joséphine-Charlotte of Belgium, sister of current King of Belgium Albert II, to Grand Duke Jean de Luxembourg, father of the current Grand Duke Henri.

In 1957, both countries stood at the cradle of the European Economic Community, the predecessor of the European Union. For both countries, this was only a logical extension of an integration process that had started decades earlier. The Belgium-Luxembourg Economic Union that was created in 1921 as an economic and monetary union had in fact many of the elements that are now deemed key success factors of the European Union.

Because of these historical links, many of the Belgian Chambers of Commerce that were created abroad also started representing the economic interests of the Grand Duchy's companies. Against this backdrop, it was only natural for the Federation of Chambers of Commerce and Industry of Belgium and the Chamber of Commerce of the Grand Duchy of Luxembourg to officialise what was already happening in the field. On 24th October 2005, both organisations concluded an agreement to work together towards promoting, strengthening and assisting the Belgian-Luxembourg Chambers of Commerce abroad. The certification programme was an important instrument to achieve these goals. A further objective of this collaboration remains the expansion of the network of Belgian-Luxembourg Chambers of Commerce abroad and the encouragement of those Chambers that only represent Belgium to also represent Luxembourg.

The structural collaboration between the Federation of Chambers of Commerce and Industry of Belgium and the Chamber of Commerce of Luxembourg can be considered as a real "benchmark" at European level. The two countries have decided to join their forces in order to increase their impact on foreign markets. In the light of the current efforts made by the European Commission to establish EU business centres promoting the commercial interests of all European member states in third countries, the cooperation model that Belgium and Luxembourg have started, is clearly the way to go.



**Federation of Chambers of Commerce and Industry of Belgium**  
Avenue Louise 500 – 5th floor  
1050 Brussels  
Tel.: +32 2 209 05 50  
Fax: +32 2 209 05 68  
Email: fedcci@cci.be  
www.cci.be



**Chamber of Commerce of the Grand Duchy of Luxembourg**  
7 rue Alcide de Gasperi  
2981 Luxembourg  
Tel: +35 2 42 39 39 1  
Fax: +35 2 43 83 26  
Email: international@cc.lu  
www.cc.lu

## THE NETWORK

The network of Belgian-Luxembourg Chambers of Commerce abroad (BLCCA) has a long history, as the first such Chamber was established in 1890 in Paris followed by London that very same year. Nowadays, the network consists of 28 accredited Chambers representing Belgian and Luxembourg business interests in a country, a group of countries (e.g. Central America) or a region (e.g. the North of France). Out of the 28 Chambers, 9 are based in Belgium or Luxembourg, the remainder having an office abroad. Some other figures: 20 Chambers represent both Belgian and Luxembourg business interests, whilst 8 are (still) only Belgian. Finally, 9 Chambers cover a country or region within the EU, and 19 are active outside of the EU. In total the 28 Chambers cover 114 countries.

The Belgian-Luxembourg Chambers of Commerce abroad joined the Federation of Chambers of Commerce and Industry of Belgium and thus the network of local Chambers of Commerce in Belgium in 1999. This way, important synergies between the two networks could develop. Bilateral Chambers could benefit from the experience of the local Belgian Chambers in terms of lobbying, offering professional services, managing a business organisation, whilst local Chambers increased their ability to assist their members in doing business abroad through the network of bilateral Chambers.

The bilateral Chambers differ significantly the one from the other in the number of members, in the management structure and in the range of activities offered. But what they all have in common is their ambition to continuously promote the image of Belgium and Luxembourg abroad and to offer the best possible support to international business. Services range from advice on import and export procedures, partner search, logistical support during business trips, assistance with setting up a foreign subsidiary, the organisation of network events, cultural training, payroll services, VAT administration, and many more.

Within the Federation, it is the Steering Committee that coordinates the network of bilateral Chambers and manages the coherence of the network.



Jacques Glorieux  
*Vice-President, in charge of the BLCCA Network  
Federation of Chambers of Commerce and Industry of Belgium*

The network of Belgian-Luxembourg  
**CHAMBERS OF COMMERCE ABROAD**  
2011



# ACCREDITATION PROGRAMME

The purpose of the accreditation process is to bring a significant added value to the network of Belgian-Luxembourg Chambers abroad. It pursues the coherence of the entire network and ensures high quality of services for every accredited Chamber, a professional attitude by its staff, an efficient management structure, and credibility towards all public and private interlocutors. Finally, the accreditation programme offers a platform for the exchange of good practices, thus supporting the Chambers in continuously improving their services.

The launch of the accreditation process was purely voluntary, emanating from the bilateral Chambers themselves. In 1999, the Chambers had agreed on the principle of what was then still called certification, and during a roundtable on 5th October 2001, they confirmed their willingness to follow the accreditation movement started by a few European leading Chamber networks. The Chambers empowered the Federation of Chambers of Commerce and Industry of Belgium to coordinate the whole process. The certification programme was then presented and accepted unanimously during the Federation's General Assembly on 5th June 2002. In 2008, the certification programme was replaced by the current accreditation programme which is less detailed and prescriptive than the former certification programme and leaves room for a proper Chamber identity. Aware of the importance of this initiative, the Chamber of Commerce of the Grand Duchy of Luxembourg signed a bilateral cooperation agreement with the Federation in 2006, hence becoming a partner of the certification and later of the accreditation programme.

The accreditation programme outlines the three main principles that Chambers need to take into account when fulfilling their mission, but Chambers are free to give content to these principles:

- a corporate governance structure allowing the Chamber to be run in a professional manner and not subject to personal interests;
- a professional way of working in order to assure continuity and quality of service;
- synergy with the Luxembourg as well as the federal and regional Belgian authorities that defend and promote economic and commercial interests of Luxembourg and Belgium.

The accreditation programme and all requests for accreditation are handled by the Accreditation Board, a joint undertaking by the Federation of Chambers of Commerce and Industry of Belgium and the Chamber of Commerce of the Grand Duchy of Luxembourg. Accreditation can be granted for a period of three years.

On the date of publication of this guide, 28 Belgian-Luxembourg Chambers of Commerce abroad are accredited. Several more Chambers have indicated their willingness to adhere to the accreditation programme.

## TESTIMONIAL

The certificate of accreditation that the Belgian-Chinese Chamber of Commerce (BCECC) received from the Federation of Chambers of Commerce and Industry of Belgium and the Chamber of Commerce of the Grand Duchy of Luxembourg has enabled our Chamber to be taken more seriously and professionally by our Belgian and Chinese member companies. Moreover, this certificate has a positive impact when contacting the Chinese official authorities and organisations. We would like to take this opportunity to thank the Federation of Chambers of Commerce and Industry of Belgium for their continuous support to BCECC and for granting us the quality label of Accredited Chamber.



Bernard Dewit  
*Chairman*  
*Belgian-Chinese Chamber of Commerce Brussels*

**FROM A LOCAL COMPANY  
TO A MULTINATIONAL**  
BNP PARIBAS GROUP. ACCOMPANYING YOUR DEVELOPMENT



**Take advantage of our corporate financing solutions to develop your business across the continent.**  
With BNP Paribas Group's solutions for corporates you can benefit from the largest integrated network of corporate experts in Europe and beyond. Be it cash management, financing solutions, trade finance, hedging, advisory & capital markets expertise - we have the experts you need at your disposal. To find out what we can do for you, contact your BNP Paribas Fortis or BGL BNP Paribas banker, or visit [www.bnpparibas.com/acrosseurope](http://www.bnpparibas.com/acrosseurope).



**BNP PARIBAS  
FORTIS**



**BGL  
BNP PARIBAS**

The bank for a changing world

[www.bnpparibas.com/acrosseurope](http://www.bnpparibas.com/acrosseurope)



**Nice meeting you!**  
Pleased to organize your event at Neumünster Abbey



Contact Events - Catering - Meetings: +352 26 20 52 937  
[www.ccrn.lu](http://www.ccrn.lu) • [www.ccrn-event.lu](http://www.ccrn-event.lu)  
Centre Culturel de Rencontre Abbaye de Neumünster  
28, rue Münster - L-2160 Luxembourg  
Tél.: +352 / 26 20 52 9 - E-mail: [contact@ccrn.lu](mailto:contact@ccrn.lu)



**Capital and know-how for international investments made by Belgian private sector companies**

Founded in 1971, the Belgian Corporation for International Investment (BMI-SBI) is a limited investment company, whose capital is held by the Belgian Government (through the SFPI / FPIM), banking institutions and other private companies.



Belgian Corporation for International Investment

BMI-SBI  
Avenue de Tervuren  
168, bte 9  
B-1150 Brussels  
Tél. : +32 2 776 01 00  
Fax: +32 2 770 66 38  
Email: [info@bmi-sbi.be](mailto:info@bmi-sbi.be)  
[www.bmi-sbi.be](http://www.bmi-sbi.be)

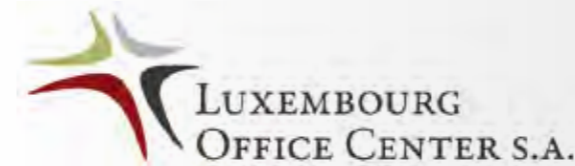
The mission of BMI-SBI is to provide medium or long term co-financing to business ventures by Belgian private companies abroad. In concert with the Belgian company, BMI-SBI offers tailor-made solutions taking into consideration the particular needs and risk profile of each individual project. As BMI-SBI sets out to be a genuine long-term partner, it provides comprehensive support as well as co-financing.

The financial products offered mirror a broad spectrum of possibilities, mainly:  
**Capital:** BMI-SBI can take a direct equity share in the foreign project with clearly defined exit terms.

**Quasi-capital:** Subordinated and/or convertible loans.

**New projects** ("greenfields"), **expansion of existing projects and acquisitions of foreign companies** fall within the scope of the co-financing by BMI-SBI.

BMI-SBI can also seek co-financing solutions with its regional or European partners. Since its creation, BMI-SBI has invested in over 300 projects in more than 50 countries.



Remich- frontière allemande  
60, rte de Luxembourg - L-5408 BOUS  
Tél. : + 352 26 66 01 66  
[admin@luxofficecenter.lu](mailto:admin@luxofficecenter.lu)

Centre -Ville  
26, bld Grande Duchesse Charlotte - L-1330 Luxembourg  
Tél. : + 352 24 69 90  
[loc@luxofficecenter.lu](mailto:loc@luxofficecenter.lu)

Centre -Ville  
41, bld Prince Henri - L-1724 Luxembourg  
Tél. : 26 86 31  
[contact@luxofficecenter.lu](mailto:contact@luxofficecenter.lu)

Aéroport  
6D, route de Trèves - L-2633 Senningerberg  
Tél. : 24 61 32  
[info@luxofficecenter.lu](mailto:info@luxofficecenter.lu)

Votre bureau entièrement équipé dans un quartier d'affaires prestigieux. Le réseau "**Luxembourg Office Center**", réseau de Centres d'Affaires dédiés aux entreprises (Indépendants, PME, Grandes Entreprises,...), cultive un sens de l'accueil, du professionnalisme et de la convivialité, qui marque profondément son image et assure à chaque client une qualité d'espace et un confort de travail essentiel pour que son temps et ses ressources soient consacrées uniquement à ses activités. Nous vous offrons des services complets afin de faciliter le quotidien de votre entreprise, le rendre plus agréable et améliorer sa performance. Il s'agit d'une solution idéale, notre personnel d'assistance administrative est à votre disposition afin de répondre à tous vos besoins et ainsi alléger votre gestion grâce aux prestations offertes dans chacun de nos centres d'affaires:

- Mise à disposition d'espace de bureaux
- Service d'accueil personnalisé
- Gestion des appels et courriers
- Location ponctuelle de salle de réunion
- Services d'affaires: secrétariat, traduction, ...
- Tous nos bureaux sont entièrement équipés et comprennent téléphone, copieur, imprimante en réseau, connexions internet haut-débit sécurisées et adaptables
- Service de support informatique et solutions d'hébergements basés sur les technologies les plus récentes
- Web & Server hosting

Nos centres d'affaires couvrent la grande région situés aux points stratégiques. En choisissant la solution **LUXEMBOURG OFFICE CENTER** Vous optez pour une flexibilité totale adaptée aux besoins de votre entreprise.

**Pour obtenir plus de renseignements appelez le + 352 26 66 01 66**  
**Visitez notre site [www.luxofficecenter.lu](http://www.luxofficecenter.lu)**



## FRENCH-BELGIAN CHAMBER OF COMMERCE NORTH OF FRANCE

CHAMBRE DE COMMERCE  
FRANCO-BELGE



CCFB - LILLE

### CONTACT

**address** 8 rue du Maréchal de Lattre de Tassigny - 59000 Lille - France  
**tel.** +33 3 20 74 65 40  
**fax** +33 3 20 54 03 24  
**e-mail** info@chambre francobelge.eu  
**website** www.chambre francobelge.eu  
**Chairman** Mr. Tillo Mestdagh  
**Director** Mrs. Patricia De Backer  
**Chamber staff** Mrs. Manuela Delecourt, Management Assistant  
 Mrs. Amelle Khireddine, Logistics Business Centre

### INTRODUCTION

The French-Belgian Chamber of Commerce North of France (CCFB) is an association of Belgian, French and Luxembourg companies under the French laws 'Association Loi 1901' (non-profit association).

Its primary mission consists in helping Belgian and Luxembourg companies do business in France.

The Chamber also organises events in order to stimulate cooperation between those companies. In 1991 the Chamber has created a service company (Franco Belge Service S.A.R.L.), which provides head offices' domiciliation of Belgian companies and all the logistics needed for their development in France.

Because of its continuous presence in France and its excellent knowledge of the local market, the CCFB offers to its member companies not only all necessary information but also a wide network of personal and institutional relations.

The Chamber is accredited by the Federation of Chambers of Commerce and Industry of Belgium since 6th June 2003.

### BUSINESS SERVICES

Advice in setting up a business in France

Providing a French virtual office (commercial address or head office) including French phone number, secretarial services and meeting rooms

Help with the completion of formalities toward French authorities (court, customs, ...)

Information about French legislation, taxation rules, ...

Network of personal and institutional relations

### ACTIVITIES

Organisation of technical breakfast meetings and seminars on French-Belgian technical issues (taxation, financial, social, ...)

Organisation of business lunches with high-level speakers

Organisation of networking events between Belgian, French and Luxembourg companies

Company visits



Lunch-debate Didier Reynders

### TESTIMONIALS

Our domiciliation at the French-Belgian Chamber of Commerce has really facilitated our installation in France. Their advice helped us to accomplish all the legal steps for our company and its French activities. Indeed, our French head office assures us a permanent presence, an administrative relay, an office or meeting room 'à la carte' and an answer to all our French-Belgian questions.

Guy Eeckhout  
*Administrateur, Don-Bar S.A.*

Integra is a member of the French-Belgian Chamber of Commerce since a long time. We really appreciate the quality of their events, which are always attended by a large number of entrepreneurs. These events have at several times given us the opportunity to develop interesting business contacts.

Robert Chevillotte  
*P.D.G., Integra S.A. (Conseils en Ressources Humaines)*

### NUMBER OF MEMBERS

523

### PATRON MEMBERS

40

### FURTHER INFORMATION

The Chamber is involved in two Interreg projects :

1) Transit (cross-border television): a weekly television programme of 15 minutes with economic news of the 3 border regions concerned. Transit is a cooperation between 3 regional television stations (French, Flemish, Walloon) and 3 chambers of commerce.

2) GO DIS: this project focuses on the distribution of products of Belgian companies in France and vice versa and analyses more specifically the statute of the intermediaries in commerce (independent agent/commercial on pay-roll). The project is a cooperation between 2 chambers of commerce (Voka Chamber of Commerce of West Flanders and CCFB) and the legal departments of 2 universities (Flemish - KULAK Campus Kortrijk / French - Université de Lille 2).

### DIPLOMATIC POST IN BELGIUM

**Embassy of France to Belgium**

**address** 65 rue Ducale - 1000 Brussels - Belgium  
**tel.** +32 2 548 87 11  
**fax** +32 2 548 87 32  
**e-mail** ambafr@ambafrance-be.org  
**website** www.ambafrance-be.org

### DIPLOMATIC POST OF BELGIUM

**Consulate General of Belgium in Lille**

**address** 10 rue du Maréchal de Lattre de Tassigny - 59000 Lille - France  
**tel.** +33 3 20 74 67 50  
**e-mail** lille@diplobel.fed.be  
**website** http://www.diplomatie.be/lille/





## BELGIAN-LUXEMBOURG CHAMBER OF COMMERCE IN FRANCE



### CONTACT

**address** 12, rue Pernelle, 75004 - Paris - France  
**tel.** +33 1 40 26 97 62  
**fax** +33 1 40 26 54 23  
**e-mail** af.nothomb@cobelgo-lux.fr  
**website** www.cobelgo-lux.fr  
**Chairman** Mr. Jean de Nassau, Prince de Luxembourg  
**Director** Mrs. Anne-Françoise Nothomb

### INTRODUCTION

The Belgian-Luxembourg Chamber of Commerce in France was created in 1890. The Chamber serves Belgian and Luxembourg companies willing to settle down in France and, through its members network, the Chamber creates contacts between decision-makers of large companies and SMEs. The Chamber is a member of the Federation of Foreign Chambers of Commerce in France. Moreover, the Chamber benefits from the support of the Belgian regional offices in France, of the Embassy of Belgium in France and of the Embassy of the Grand Duchy of Luxembourg in France.

The Chamber is accredited by the Federation of Chambers of Commerce and Industry of Belgium since 19th March 2007.

### BUSINESS SERVICES

Assistance to Belgian and Luxembourg companies with establishing subsidiaries in France  
 Services to families relocating to Paris (search for accommodation and schools for children)  
 Matchmaking activities

Information and documentation

Since 2008, publication of a directory of Belgian and Luxembourg investors, aiming at underlining the importance of Belgium and Luxembourg investment for France. This directory is to be re-edited in 2011

Co-operation programme with universities and research centres in Belgium, Luxembourg and France aiming at matchmaking post-graduates with businesses

### ACTIVITIES

Events emphasising specific know-how in Belgium and in the Grand Duchy of Luxembourg. In 2011, the Chamber will organise three major events:

- March 2011, Paris - seminar on the Belgian and Luxembourg film industry: the Belgian system of tax shelters for foreign movie makers, and promotion of Luxembourg film producers
- June 2011, Bordeaux - Luxembourg Financial Center: presentation of Luxembourg as a world knowledge center for the banking and insurance industries, with participation of Mr. Luc Frieden, minister of finance of Luxembourg
- November 2011, Paris - Diamond, Dream and Reality: an international conference and gala evening around diamond, with the participation of Antwerp World Diamond Centre



Mr. Jean de Nassau  
 Prince de Luxembourg  
 Chairman



Mrs. Anne-Françoise Nothomb  
 Director



Debate Europe today  
 and tomorrow

### TESTIMONIALS

29/06/2010: 'Europe today and tomorrow' - debate led by Professor David Capitant with following prominent speakers: President Valéry Giscard d'Estaing, Hervé Hasquin (Perpetual Secretary of the Academy of Belgium), Yves-Thibault de Silguy, Former European Commissioner.

### NUMBER OF MEMBERS

110

### PATRON MEMBERS

Solvay France, Stam Europe, Frère, Bourgeois, Groupe Bruxelles Lambert, Groupe Flo

### DIPLOMATIC POST IN BELGIUM

#### Embassy of France to Belgium

**address** 65 rue Ducale - 1000 Brussels - Belgium  
**tel.** +32 2 548 87 11  
**fax** +32 2 548 87 32  
**e-mail** ambafr@ambafrance-be.org  
**website** www.ambafrance-be.org

### DIPLOMATIC POST IN LUXEMBOURG

#### Embassy of France to the Grand Duchy of Luxembourg

**address** 8B boulevard Joseph II - 1840 Luxembourg - GD Luxembourg  
**tel.** + 352 45 72 71  
**fax** + 352 45 72 71 227

### DIPLOMATIC POST OF BELGIUM

#### Embassy of Belgium to France

**address** 9 rue de Tilsitt - 75017 Paris - France  
**tel** + 33 1 44 09 39 39  
**fax** + 33 1 47 54 07 64  
**e-mail** ambassadeur.paris@diplobel.be

### DIPLOMATIC POST OF LUXEMBOURG

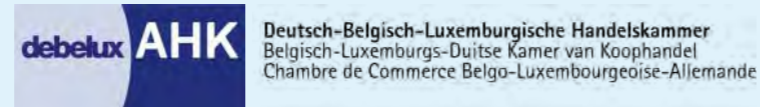
#### Embassy of the Grand Duchy of Luxembourg to France

**address** 33 avenue Rapp - 75007 Paris - France  
**tel.** + 33 1 45 55 13 37  
**fax** + 33 1 45 51 72 25  
**e-mail** paris.amb@mae-etat.lu

# GERMANY



## GERMAN-BELGIAN-LUXEMBOURG CHAMBER OF COMMERCE



### CONTACT

**address** Cäcilienstrasse 46 - 50667 Köln - Germany  
**tel.** +49 221 257 54 77  
**fax** +49 221 257 54 66  
**e-mail** [debelux@koeln.ihk.de](mailto:debelux@koeln.ihk.de)  
**website** [www.debelux.org](http://www.debelux.org)  
**Chairman** Mr. Theo Narinx  
**Director** Mr. Marc Van Audekerke



Mr. Theo Narinx  
Chairman

### INTRODUCTION

The German-Belgian-Luxembourg Chamber of Commerce (AHK debelux) is the oldest German Chamber of Commerce abroad and was founded by companies on a private initiative in 1894. Today the trilateral Chamber is a modern service provider with offices in Cologne, Brussels and a representation in Luxembourg, which offer services to companies from all three countries in order to facilitate the entrance to the respective markets in Germany, Belgium and Luxembourg.

The Chamber is accredited by the Federation of Chambers of Commerce and Industry of Belgium since 6th June 2003.

### BUSINESS SERVICES

AHK debelux offers a wide range of services going from individualised market information, market consultancy, research of addresses and company profiles, search for potential business partners, direct mailing services to legal and taxation information.

Next to more traditional services, debelux in Cologne offers some special services to Belgian/Luxembourg companies on the German market:

- Complete salary and payroll administration for Belgian and Luxembourg firms/members employing sales people or personnel in Germany
- debelux acts as an accomodation address or representation office for Belgian companies in Germany, by providing address, phone, and fax services
- Full recruitment service for finding the right sales and administration staff in Germany
- debelux assists in the setting up of a company or branch in Germany

Besides, the debelux office in Brussels is the official representation in Belgium of some important German trade fair agencies and represents several German packaging recycling systems in Belgium.

### ACTIVITIES

Every year, the Chamber organises conferences, seminars or consultation days to inform companies about different subjects related to relevant markets

The Chamber organises B2B meetings for specific branches and trade missions in different markets



General Assembly  
debelux - Köln



Board of Directors  
debelux - Berlin  
12/10/2010

### TESTIMONIALS

#### Setting up our company in Germany.

E&C BVBA would like to thank debelux for the advice and the support they gave us to set up the E&C Deutschland GmbH in Frankfurt. Not only debelux made us save a lot of time, they also guided us through all difficult formalities. Thanks to that specific service of debelux, our company made a very important step forward in developing our business in the German market.

Luc De Leersnyder  
Owner E&C BVBA

#### Payroll Administration.

Within the context of our activities in Germany, we hereby would like to thank you and your staff for the good services in the field of payroll and salary administration for our representation office in Germany.

Besides the special service of salary administration, the debelux office in Cologne always supported us efficiently during the last years even in more complicated matters such as labour law or social and tax legislation in Germany.

Jan Clyncke  
Manager HRM Sadef NV

### NUMBER OF MEMBERS

493

### FURTHER INFORMATION

#### Debelux Brussels Office

**address** Manhattan Office Tower - Avenue du Boulevard 21 - 1210 Brussels - Belgium  
**tel.** +32 2 203 50 40  
**fax** +32 2 203 22 71  
**e-mail** [ahk@debelux.org](mailto:ahk@debelux.org)  
**website** [www.debelux.org](http://www.debelux.org)

### DIPLOMATIC POST IN BELGIUM

#### Embassy of Germany to Belgium

**address** Rue Jacques de Lalaingstraat 8-14 - 1040 Brussels - Belgium  
**tel.** +32 2 787 18 00  
**fax** +32 2 787 28 00  
**e-mail** [info@bruessel.diplo.de](mailto:info@bruessel.diplo.de)  
**website** [www.bruessel.diplo.de](http://www.bruessel.diplo.de)

### DIPLOMATIC POST IN LUXEMBOURG

#### Embassy of Germany to the Grand Duchy of Luxembourg

**address** 20-22 Avenue Emile Reuter - 2420 Luxembourg - GD Luxembourg  
**tel.** +352 45 34 451  
**fax** +352 45 56 04  
**e-mail** [info@luxemburg.diplo.de](mailto:info@luxemburg.diplo.de)  
**website** [www.luxemburg.diplo.de](http://www.luxemburg.diplo.de)

### DIPLOMATIC POST OF BELGIUM

#### Embassy of Belgium to Germany

**address** Jägerstrasse 52-53, 10117 Berlin, Germany  
**tel.** +49 30 20 64 20  
**fax** +49 30 20 64 22 00  
**e-mail** [berlin@diplobel.fed.be](mailto:berlin@diplobel.fed.be)  
**website** [www.diplomatie.be/berlin](http://www.diplomatie.be/berlin)

### DIPLOMATIC POST OF LUXEMBOURG

#### Embassy of the Grand Duchy of Luxembourg to Germany

**address** Klingelhöferstrasse 7, 10785 Berlin, Germany  
**tel.** +49 30 26 39 570  
**fax** +49 30 26 39 57 27  
**e-mail** [berlin.amb@mae.etat.lu](mailto:berlin.amb@mae.etat.lu)  
**website** <http://berlin.mae.lu>

# GREAT BRITAIN



## BELGIAN-LUXEMBOURG CHAMBER OF COMMERCE IN GREAT BRITAIN

### CONTACT

**address** Westwood House, Annie Med Lane,  
South Cave HU15 2HG - United Kingdom

**tel.** +44 20 7127 4292

**fax** +44 87 0429 2148

**e-mail** [info@blcc.co.uk](mailto:info@blcc.co.uk)

**website** [www.blcc.co.uk](http://www.blcc.co.uk)

**Chairman** Mr. Michel Vanhoonacker

**Director** Mrs. Elisabeth Delahaye

**Events Manager** Mrs. Ann De Renais

**Legal Services & Trade Fairs** Mr. Philippe Sauvage

**Payroll, VAT & Accounting** Mr. Iain Aitchison

**Administration & Newsletter** Mrs. Yvonne Claxton

**Administration & Construction News** Mrs. Claire Hastie



Mr. Michel Vanhoonacker  
*Chairman*



Mrs. Elisabeth Delahaye  
*Director*

### INTRODUCTION

The mission of the Belgian-Luxembourg Chamber of Commerce (BLCC) in Great Britain is to help Belgian and Luxembourg companies to do business in the United Kingdom in order for them to succeed and prosper, which in return benefits the Belgian, Luxembourg and British economies. Main tools of the Chamber to accomplish this are events and business services. The BLCC has offices both in London and in the North of England to serve businesses optimally. All Belgian and Luxembourg businesses, big and small, are welcome to contact or visit the BLCC offices. Alternatively, the BLCC Chairman who visits Belgium and Luxembourg on a monthly basis, can come to any company in order to discuss specific export or investment issues. The Chamber is accredited by the Federation of Chambers of Commerce and Industry of Belgium since 4th May 2006.

### BUSINESS SERVICES

**Payroll:** the BLCC salary administration takes care of UK employees' monthly salary, tax and legal issues

**Company creation:** the BLCC establishes UK Limited Company structures according to the client's instructions

**VAT administration:** the BLCC registers companies for VAT and does the quarterly returns accordingly

**Accounting:** the BLCC accounting department does monthly or quarterly accounts and annual corporate tax returns

**Legal services:** the BLCC legal department advises on legal issues and checks all types of legal contracts and documents

**Credit reporting:** BLCC members get free credit reports to check out the financial status of existing and new British customers

**Virtual office facilities:** the BLCC provides a UK address, telephone and fax number to create a virtual presence in Great Britain

**Domiciliation:** the BLCC provides a UK address for legal, official and tax correspondence for a foreign company or branch

**Construction and Infrastructure Forum:** the BLCC provides specific and up-to-date information on UK construction projects



Golden Bridge Awards



Aegon Championships



Ecobuild Belgian Pavilion

### ACTIVITIES

Networking events including the Golden Bridge Export Awards

Seminars about current hot business, networking or tax topics

Corporate events: Golf Day, Chelsea Flower Show and Aegon Tennis Championships

Trade fairs: the BLCC is providing a Belgian-Luxembourg Pavilion at Ecobuild, Natural & Organic, Speciality Fine Foods Fair, Surface Design, Imbibe and Subcon; this all at reduced prices and with BLCC staff on hand

Co-organisation of several trade fairs with F.I.T., Brussels Export and AWEX such as London Fabric, 100% Design, All Energy Aberdeen and the International Food Exhibition

UK trade missions with Belgian and Luxembourg Chambers of Commerce and sectoral organisations such as Agoria

### TESTIMONIALS

The BLCC is a handy one-stop shop for Belgian and Luxembourg companies wanting to do business in the UK. We are happy with the efficient and reliable way in which the BLCC has helped us over the last 3 years. From setting up our UK company, the salary administration services and the virtual office facilities.

Bernard Stas  
*Profirst SA*

#### 18/11/2010: Golden Bridge Export Awards 2010

Thank you for the nice Award ceremony yesterday. It was organised very professionally.

Xavier Vanneste  
*Brewery Halve Maan, Bruges*

### NUMBER OF MEMBERS

134

### PATRON MEMBERS

Advantage West-Midlands, Arcelor, Barco, BNP Paribas Fortis, Bpost International, Cityjet, Dexia, Eurostar, ING, KBC and VOLVO

### DIPLOMATIC POST IN BELGIUM

**Embassy of the United Kingdom to Belgium**

**address** 10 Avenue d'Auderghem - 1040 Brussels - Belgium

**tel.** +32 2 287 62 11

**website** <http://ukinbelgium.fco.gov.uk/en/>

### DIPLOMATIC POST IN LUXEMBOURG

**Embassy of the United Kingdom to the Grand Duchy of Luxembourg**

**address** 5 Boulevard Joseph II - 1840 Luxembourg - GD Luxembourg

**tel.** +352 22 98 64

**website** <http://ukinluxembourg.fco.gov.uk/en/>

### DIPLOMATIC POST OF BELGIUM

**Embassy of Belgium to the United Kingdom**

**address** 17 Grosvenor Crescent, London SW1X 7EE - United Kingdom

**tel** +44 20 7470 3700

**website** <http://www.diplomatie.be/london/>

### DIPLOMATIC POST OF LUXEMBOURG

**Embassy of the Grand Duchy of Luxembourg to the United Kingdom**

**address** 27 Wilton Crescent, London SW1X 8SD, United Kingdom

**tel.** +44 20 7235 6963



# A.E.W.

**(ATELIERS ELECTRIQUES DE WALFERDANGE SA)**

Société de Maintenance Electromécanique,  
Spécialisée dans la Réparation, Reconstruction, Révision et  
Entretien de Moteurs HT, Alternateurs HT.  
Moteurs Courant continu, Bobines de Four, Transformateurs  
et Travaux sur Site.

Certifiée : ISO 9001, MASE, ATEX, SUPERDRECKSKESCHT

RUE MERCATORIS, 31 Boite Postale 3 L-7237 WALFERDANGE Tel: 33 72 32-1 - Fax: 33 20 86



Your home away from home. 108 spacious rooms with  
Lcd tv, rain shower, free internet, fitness, sauna, heated  
outdoor swimming pool, restaurant, bar, terrace, garden  
Meeting rooms for 2 until 200 persons.



Situated at the Belgian border, spacious free parking  
[www.altia-hotel.com](http://www.altia-hotel.com) | 00 33 (0) 3 20 28 88 00

**BIMEX**

**BIMEX SA is a wellknown specialist in the production  
and trading of most products related to potable water,  
irrigation and sewage piping systems.**

**BIMEX SA est spécialisé dans la production et la vente  
de matériels relatifs aux réseaux d'eau potable,  
d'irrigation et d'assainissement.**

**BIMEX S.A.**  
4, um Aale Wee  
L-9637 BOCKHOLTZ  
G-D LUXEMBOURG  
Tel +352/899 477  
Fax +352/899 478  
[www.bimex.lu](http://www.bimex.lu)



Vodafone World

## Développez votre activité aux quatre coins du monde

Vodafone et Tango aident votre entreprise  
à contrôler ses coûts de roaming partout  
dans le monde

*power to you*



Économisez jusqu'à 70 % sur vos appels en roaming.

*Vodafone World est disponible dans 28 pays en Europe  
et 19 pays dans le monde.*

Pour bénéficier de l'offre Vodafone World, contactez notre Service Clients Pro : [bizz@tango.lu](mailto:bizz@tango.lu)

avec



[www.tango.lu](http://www.tango.lu)



## BELGIAN-LUXEMBOURG CHAMBER OF COMMERCE IN IRELAND



### CONTACT

**address** Iverston, Tivoli Road, Dun Loaghaire, Co. Dublin, Republic of Ireland  
**tel.** +353 1 293 30 33  
**fax** +353 1 496 13 96  
**e-mail** info@blcc.ie  
**website** www.blcc.ie  
**Chairman** Mr. Christophe de Patoul  
**Directors** Mrs. Annie Verwijs & Mr. Denis Caulfield  
**Secretary** Mrs. Patricia MacKay



Mr. Christophe de Patoul  
Chairman



Mr. Denis Caulfield  
Director

### INTRODUCTION

The mission of the Belgian-Luxembourg Chamber of Commerce in Ireland (BLCC) is to assist and develop trade between Ireland, Belgium and Luxembourg by providing a network platform for all members and interested companies, such as Irish importers from or exporters to Belgium or Luxembourg, Belgian or Luxembourg importers from or exporters to Ireland, Irish investors in Belgium or Luxembourg, Belgian or Luxembourg investors in Ireland, companies providing services to any of the abovementioned (financial services, legal advice, insurance, transport and logistics, accounting, real estate, tourism, meetings and incentives).

Benefiting from 20 years of experience, the Chamber is the perfect partner to help Belgian and Luxembourg companies to develop their business in Ireland.

The Chamber's staff is ready to answer all queries and steer companies in the right direction providing professional service.

The Chamber is accredited by the Federation of the Chambers of Commerce and Industry of Belgium since 23rd November 2005.

### BUSINESS SERVICES

Up-to-date information on Belgium-Luxembourg-Ireland news  
 Assistance to member companies in finding trading partners in Belgium, Luxembourg or Ireland  
 Information to member companies about trade proposals from Belgium, Luxembourg or Ireland  
 Job applications from Belgians seeking work in Ireland or Irish seeking work in Belgium or Luxembourg

### ACTIVITIES

Organisation of lunch debates, business breakfast meetings, conferences, seminars; also in partnership with other organisations  
 Group stands on relevant trade fairs  
 Commercial activities  
 Assistance in trade events organised by the Brussels, Flemish and Walloon trade offices in Ireland

### TESTIMONIALS

April 2010: Networking event on the occasion of the healthcare trade mission from the Brussels and Walloon Regions  
 17/12/2010: Business reception at the Belgian Embassy  
 27/01/2011: Business networking at Byrne Wallace  
 22/03/2011: Belgian Beer Business reception  
 2011: Business reception with the Dutch Business Association and the French Chamber of Commerce in Dublin  
 26/05/2011: Business lunch at the Radisson St Helen Hotel with guest speaker  
 23/07/2011: BBQ for Belgian National Day

### NUMBER OF MEMBERS

22

### PATRON MEMBERS

CRH Holding, KBC Bank, Kilcrouney Furnitures

### DIPLOMATIC POST IN BELGIUM

Embassy of Ireland to Belgium

**address** Chaussée d'Etterbeek 180 - 1040 Brussels - Belgium  
**tel.** +32 2 282 34 00  
**fax** +32 2 282 33 95  
**e-mail** brusselembassy@dfa.ie  
**website** www.embassyofireland.be

### DIPLOMATIC POST IN LUXEMBOURG

Embassy of Ireland to the Grand Duchy of Luxembourg

**address** 28 Route d'Arlon - 1140 Luxembourg - GD Luxembourg  
**tel.** +352 45 06 10  
**e-mail** office@irish.embassy.lu

### DIPLOMATIC POST OF BELGIUM

Embassy of Belgium to Ireland

**address** 2, Shrewsbury Road, Ballsbridge - Dublin 4 - Ireland  
**tel.** +353 1 205 71 00  
**fax** +353 1 205 71 06  
**e-mail** Dublin@diplobel.fed.be  
**website** http://www.diplomatie.be/dublin/

### DIPLOMATIC POST OF LUXEMBOURG

Embassy of the Grand Duchy of Luxembourg to Ireland

**address** Pension Systems Limited, Estate House, 51 Dawson Street  
 Dublin 2 - Ireland  
**tel.** +353 1 671 98 11 / +353 1 677 04 09  
**fax** +353 1 677 50 13  
**e-mail** luxcon@indigo.ie - cdaly@pensionsystems.ie



## BELGIAN-LUXEMBOURG-POLISH CHAMBER OF COMMERCE

### CONTACT

**address** Boulevard A. Reyers 80 - 1030 Brussels - Belgium  
**tel.** +32 477 59 86 64  
**fax** +32 2 768 04 52  
**e-mail** info@bepolux.be  
**website** www.bepolux.be  
**Chairman** Baron Jacobs de Hagen  
**Director** Mr. Jean-Marie De Baerdemaeker



### INTRODUCTION

The Belgian-Luxembourg-Polish Chamber of Commerce (Bepolux) is a non-profit organisation of private companies, federations, businessmen and women, with business experience in Poland. All of them can share valuable experiences and provide their network of contacts. The Chamber's main mission is focused on the promotion of Belgian and Luxembourg investments in and exports to Poland, but it can also support the cooperation of Polish businesses with Belgian and Luxembourg companies.

Bepolux organises business to business contacts and information activities and offers professional services adjusted to the needs of its members interested in doing business with or in Poland.

Being located in Brussels, capital of Europe, the Chamber forms a direct link with various international organisations and institutions. Bepolux is accredited by the Federation of Chambers of Commerce and Industry of Belgium since 6th June 2003.

### BUSINESS SERVICES

- Market research and partner search
- Publication of business proposals
- Provision of credit reports
- Organisation of matchmaking contacts and individual prospection trips
- Organisation of and participation in joint economic missions, study days, business lunches, seminars, trade fairs
- Logistic support in Poland, Belgium and Luxembourg
- Legal, fiscal and banking information
- Translation service
- Assistance on VAT refund to Belgian and Luxembourg enterprises in Poland

### ACTIVITIES

- Business lunches:** the speaker gives a brief presentation about his or her relations and experiences with the Polish market; networking opportunities are foreseen
- Seminars:** Bepolux informs its members on a permanent basis by organising high-quality, concise and specialised seminars in which all aspects of the Polish market are treated
- Fairs and other manifestations:** Bepolux organises trade visits to Poland, helping Belgian and Luxembourg companies in establishing new contacts, finding business partners and promoting their products and services
- Reception of Polish delegations:** Bepolux organises individual meetings, company visits and gives logistic support; it also helps in establishing contacts between the Polish guests and international organisations, located in Brussels



Baron Jacobs de Hagen  
Chairman



Mr. Jean-Marie De Baerdemaeker  
Director



Business Lunch Economic Opportunities in the Polish Tourism Industry and Health Resorts



Event Public Tenders in Poland

### TESTIMONIALS

25/03/2010 - Business Lunch on "Development of Renewable Energy in Central and Eastern Europe - Case study: Poland"

06/05/2010 - Business Lunch on "Public Tenders in Poland"

24/06/2010 - Business Lunch on "Economic Opportunities in the Polish Tourism Industry and Health Resorts"

21/09/2010 - Seminar on "Employment of Polish employees in Belgium"

### NUMBER OF MEMBERS

130

### DIPLOMATIC POST IN BELGIUM

**Embassy of Poland to Belgium**

**address** Avenue des Gaulois 29 - 1040 Brussels - Belgium  
**tel.** +32 2 739 01 00  
**fax** +32 2 736 18 81  
**e-mail** bebruamb2@msz.gov.pl  
**website** www.bruksela.polemb.net

### DIPLOMATIC POST IN LUXEMBOURG

**Embassy of Poland to the Grand Duchy of Luxembourg**

**address** 2, rue Pulvermuhl - 2356 Luxembourg - GD Luxembourg  
**tel.** +352 26 00 32  
**fax** +352 26 68 75 54  
**e-mail** ambapol@pt.lu

### DIPLOMATIC POST OF BELGIUM

**Embassy of Belgium to Poland**

**address** ul. Senatorska, 34 - 00-095 Warsaw - Poland  
**tel.** +48 22 827 02 33/34  
**fax** +48 22 828 57 11  
**e-mail** ambabel.warsaw@pol.pl / warsaw@diplobel.org  
**website** www.diplomatie.be/warsaw

### DIPLOMATIC POST OF LUXEMBOURG

**Embassy of the Grand Duchy of Luxembourg to Poland**

**address** ul. Sloneczna 15 - 00-789 Warsaw - Poland  
**tel.** +48 22 507 86 50  
**fax** +48 22 507 86 61  
**e-mail** varsovie.amb@mae.etat.lu

# PORTUGAL



## PORTUGUESE-BELGIAN-LUXEMBOURG CHAMBER OF COMMERCE



### CONTACT

**address** Av. Duque d'Ávila, 203 - 5º - 1050-082 Lisbon, Portugal  
**tel.** +351 213 152 502 / 3  
**fax** +351 213 547 738  
**e-mail** info@cclbl.com  
**website** www.cclbl.com  
**Chairman** Mr. Luís Neto Galvão

### INTRODUCTION

The Portuguese-Belgian-Luxembourg Chamber of Commerce aims at promoting trade relations between Portugal, Belgium and Luxembourg. The Chamber assists its members with a broad range of services, from the distribution of business opportunities to the organisation of meetings with potential business partners. The Chamber also offers its members regular networking opportunities.

The Chamber has a representative in Oporto, who brings together companies and organisations from the north of Portugal with business interests in Belgium and Luxembourg. The Chamber is accredited by the Federation of Chambers of Commerce and Industry of Belgium since 28th April 2004.

### BUSINESS SERVICES

Promotion of products from Belgium and Luxembourg in Portugal, offering tailor-made solutions if required

Organisation of events (seminars, conferences, lunch debates, economic missions, business drinks), offering its members the opportunity to establish and strengthen professional/personal contacts

Commercial actions including provision of information on business opportunities, organisation of Belgian and Luxembourg economic missions to Portugal and vice versa, provision of information concerning potential partners, meetings and company visits, distribution of lists, catalogues and commercial and financial information, and participation preparation of individual and collective stands in trade fairs in Portugal, organisation of meetings with business partners

Publication of monthly (electronic) and quarterly (paper) newsletters "Flash Info", and providing information on job offers

Promotion of contacts with members of other Chambers of Commerce and official bodies, a.o. useful contacts for internationalisation projects

### ACTIVITIES

Breakfast meetings with a speaker on a key legal or economic topic

Seminars on subjects such as energy, environment, ports and logistics, information and communication technologies, and health

Business drinks, dinners and other networking opportunities

Participation in trade fairs

Visits to major companies



Mr. Luís Neto Galvão  
Chairman



Seminar 'Port policy and Logistics in Portugal'



Lunch debate 'The Early Assessment of the Belgian Presidency and the last European Council Preview'



Gala dinner



Prize Torre de Belém

### TESTIMONIALS

24/03/2010 - Seminar "New possibilities in the environmental area"  
In cooperation with the Belgian companies Sapec and Indaver Portugal.

11/03/2010 - Seminar "The future of Energy and Transport"  
In cooperation with the law firm Sociedade Rebelo de Sousa & Advogados Associados R.L. and the Suisse Chamber of Commerce.

07-08/09/2010 - Bilateral meetings  
In cooperation with the Embassy of Luxembourg and the Luxembourg Chamber of Commerce following the visit of the Grand Duke of Luxembourg.

09/09/2010 - Economical and Financial Seminar  
In cooperation with the Embassy of Luxembourg and the Luxembourg Chamber of Commerce following the visit of the Grand Duke of Luxembourg.

23/11/2010 - Seminar "Port policy and Logistics in Portugal"

25/11/2010 - Lunch debate "The Early Assessment of the Belgian Presidency and the last European Council Preview"  
Guest of honor: Dr. Pedro Lourtie – Secretary of State of European Affairs.

26/11/2010 - Gala dinner

26/11/2010 - Prize Torre de Belém  
Reward for the best exporting Belgian or Luxembourgish company and the best importing Portuguese company.

### NUMBER OF MEMBERS

104

### FURTHER INFORMATION

**Delegate in Belgium: Mr. Michel Bilquin**

**address** rue du Grand Cortil 7 - 1331 Rixensart-Rosiere - Belgium  
**tel.** +32 2 653 04 91 / +32 473 53 53 74  
**fax** +32 2 653 04 91  
**e-mail** michel.bilquin@skynet.be

### PATRON MEMBERS

Millenniumbcp Ageas, Solvay, BNP Paribas, Sapec

# PORTUGAL



## DIPLOMATIC POST IN BELGIUM

### Embassy of Portugal to Belgium

address Av. de la Toison d'Or 55 - 1060 Brussels - Belgium  
tel. +32 2 533 07 00  
fax +32 2 539 07 73  
e-mail [ambassade.portugal@skynet.be](mailto:ambassade.portugal@skynet.be)  
website [www.reper-portugal.be](http://www.reper-portugal.be)

## DIPLOMATIC POST IN LUXEMBOURG

### Embassy of Portugal to the Grand Duchy of Luxembourg

address 24, rue Guillaume Schneider - 2522 Luxembourg - GD Luxembourg  
tel. +352 46 61 90 1  
fax +352 46 51 69  
e-mail [embport@pt.lu](mailto:embport@pt.lu)

## DIPLOMATIC POST OF BELGIUM

### Embassy of Belgium to Portugal

address Pr. Marquês de Pombal 14-6° - 1269-024 Lisbon - Portugal  
tel. +351 213 170 510  
fax +351 213 561 556  
e-mail [lisbon@diplobel.fed.be](mailto:lisbon@diplobel.fed.be)  
website [www.diplomatie.be/lisbon](http://www.diplomatie.be/lisbon)

## DIPLOMATIC POST OF LUXEMBOURG

### Embassy of the Grand Duchy of Luxembourg to Portugal

address Rua das Janelas Verdes, 43 - 1200-690 Lisbon - Portugal  
tel. +351 213 931 940  
fax +351 213 901 410  
e-mail [lisbonne.amb@mae.etat.lu](mailto:lisbonne.amb@mae.etat.lu)  
website <http://lisbonne.mae.lu/fr>



## Un bon assureur fait partie intégrante de votre entreprise

Avec l'assurance pour entreprises d'Ethias vous êtes assuré d'avoir le meilleur service. Et si quelque chose arrivait, un bon assureur est plus que le bienvenu. Chez Ethias, nous sommes toujours prêts à vous offrir un service personnalisé et rapide. C'est la raison pour laquelle les meilleurs courtiers nous recommandent comme le partenaire idéal pour votre entreprise.

Ethias SA, rue des Croisiers 24, 4000 Liège. RPM Liège TVA BE 0404.484.654

Plus d'infos  
[ethias.be](http://ethias.be)  
04 220 31 31







## BELGIAN-LUXEMBOURG CHAMBER OF COMMERCE IN CATALONIA



### CONTACT

**address** Calle Aribau, 191-193 3º, 08021 Barcelona (Barcelona) Spain  
**tel.** +34 652 500 273  
**fax** +34 932 022 218  
**e-mail** ccblic@ccblic.com  
**website** www.ccblic.com  
**Chairman** Mr. Philippe Crener  
**General Manager** Mrs. Brigitte Verkinderen



Mr. Philippe Crener  
Chairman



Mrs. Brigitte Verkinderen  
General Manager

### INTRODUCTION

The Belgian-Luxembourg Chamber of Commerce in Catalonia (CCBLC) was actually the very first Belgian Chamber of Commerce founded in Spain in 1922, only some years after the creation of the French and British Chambers on the Spanish territory. All of them settled in Barcelona, economic lung of Spain. Today two independently working Belgian-Luxembourg Chambers of Commerce cover different parts of Spanish territory: a Chamber in Madrid and the CCBLC in Barcelona, covering Catalonia, Aragon, Balears and Andorra. A new breath since 2008 has resulted in a rejuvenation of its members and adaptation of its services to contemporary needs. As a non-profit organisation, without official mandate nor extensive public funding, it can only count on its honest and *ad rem* determination to fulfill its role. The CCBLC is accredited by the Federation of the Chambers of Commerce and Industry of Belgium since 17th January 2005.

### BUSINESS SERVICES

Enable economic, commercial, scientific and cultural co-operation between Belgium, Luxembourg and Spain  
 Promote Belgian talent on Spanish territory and offer a solid platform for intensive bilateral networking  
 Develop and enhance information exchange and contacts between Spanish, Luxembourg and Belgian companies, and build solid links and contacts with local Spanish institutions on the one hand, and the Chambers of Commerce in Belgium and in Luxembourg on the other hand  
 Answer individual questions and find solutions for problems of members and non-members, as well as job mediation, translations service, etc

### ACTIVITIES

Information seminars, conferences, presentation sessions of CCBLC members  
 Informal meetings with other European Chambers of Commerce in Barcelona  
 Lunches with high level Spanish, Luxembourg, Belgian or European officials  
 Participation in trade fairs  
 Matchmaking meetings with Belgian companies coming to Barcelona



Conference Bar Brussels with H.E. Ambassador of Belgium in Spain



Conference with Mr. Guy Verhofstadt, Former Belgian Prime Minister



Conference with Mr. Guy Verhofstadt, Former Belgian Prime Minister

### TESTIMONIALS

26/11/2010

I would like to thank you for your very interesting encounters last week; in my speed to leave Barcelona, I had no chance to do that. I was thrilled to work with you and I hope to repeat this.

Erwin Deserrano  
*Directeur commercial Le Village n°1*

26/06/2009

Thank you again for the meeting this morning and for the enthusiasm you have shown towards our project. The meeting was very constructive. I therefore believe that we will complete our business with such a mindset.

Frédéric Switten  
*Canbelga*

22/01/2010

I thank you also for the dinner yesterday in honor of the Chamber of Commerce, the team of Brigitte Verkinderen as Director and Philippe Crener as President: they were able to revive the activity of the Chamber and re-energize its members, which has great merit in the light of past circumstances. (...) The presence of the business world participating in the dinner yesterday was especially impressive, both quantitatively and qualitatively.

Ariane Galand  
*Attaché économique et commercial de la région wallonne*

22/01/2010

Thank you very much, you deserve all the recognition and much more for your professionalism and effort you are doing to move forward with this project. Count on me for every further support

Alejo Sangrá Inciarte  
*Lawyer*

### NUMBER OF MEMBERS

53

### PATRON MEMBERS

Solvay, Brussels Airlines, Strateg Xxi, Ecoshop, BNP Paribas Fortis

### DIPLOMATIC POST OF BELGIUM

**Consulate of Belgium to Barcelona**  
**address** Calle Diputación, 303 – 1 – 08009 Barcelona – Spain  
**tel.** + 345 934 677 080  
**fax** +345 934 877 669  
**e-mail** barcelona@diplobel.fed.be  
**website** www.diplomatie.be/barcelona

### DIPLOMATIC POST OF LUXEMBOURG

**Consulate General of the Grand Duchy of Luxembourg in Catalonia, Aragon and Andorra**  
**address** Calle Tuset, 8-10 – 8º 4ª – 08006 Barcelona – Spain  
**tel.** +34 93 292 22 66/68  
**fax** +34 93 237 37 20  
**e-mail** jdexeus@juandexeus.com / info@dexeusabogados.es



## CHAMBER OF COMMERCE OF BELGIUM AND LUXEMBOURG IN SPAIN

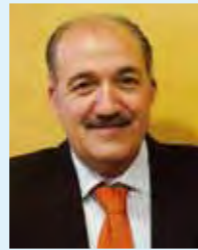


CAMARA DE COMERCIO DE BELGICA Y LUXEMBURGO EN ESPAÑA



### CONTACT

**address** c/ Claudio Coello 99 - 28006 Madrid - Spain  
**tel.** +34 91 563 27 63  
**fax** +34 91 411 71 37  
**e-mail** info@ccble.com  
**website** www.ccble.com  
**Chairman** Mr. Domingo San Felipe  
**Director** Mrs. Nieves Villar Dille  
**Administration** Mrs. Julia Pérez  
**Trade** Mrs. Flor Sáiz



Mr. Domingo San Felipe  
*Chairman*



Mrs. Nieves Villar Dille  
*Director*

### INTRODUCTION

The Chamber of Commerce of Belgium and Luxembourg in Spain (CCBLS), established in 1971, is a non-profit organisation consisting of entrepreneurs and professionals in different sectors and having a sound knowledge of the three countries concerned and of their respective business sectors.

The Chamber's activities concentrate on two major assets: the development of economic, commercial and cultural relations amongst Spain, Belgium and Luxembourg, and the constitution of an efficient contacts platform for the Chamber's members.

The Chamber is accredited by the Federation of Chambers of Commerce and Industry of Belgium since 4th May 2006.

### BUSINESS SERVICES

- List of Spanish enterprises with Belgian/Luxembourg capital
- Access to databases of Spanish companies
- Contacts with federations, associations and public and private sector organisations
- Trade reports (solvency)
- Specialised commercial services
- Publication of business opportunities from companies on the Chamber's website
- Publication of online magazine "Intercambios"
- Partners, trade agents, distributors, importers research
- Organisation of business trips with scheduling of meetings
- Participation in trade fairs
- Participation in company visits
- Temporary head office for companies
- Virtual office
- Translation and interpretation services
- VAT recovery for non-residents

### ACTIVITIES

- Conferences
- Seminars
- Information breakfasts
- Lunch debates
- Company presentations.



Prix Marquis de Villalobar



The Reform of the Labour Law

### TESTIMONIALS

**01/12/2009:** XVI Prix Marquis de Villalobar awarded to H.E. Mr. Luis Sánchez Merlo, President of SES Astra in Spain, as a grateful homage for his contribution to the integration process of Spain in the EU and for his important Spanish-Luxembourg co-operation.

**24/09/2010:** Lunch debate with Commissioner Karel De Gucht, organised by the Chamber with the support of the European Chambers of Commerce based in Spain and in the framework of the Belgian Presidency of the Council of the EU.

Technical Information session organised by the Chamber in co-operation with Alemany & Muñoz de la Espada Corporate Legal (Amelegal) and BNP Paribas Fortis on "The Reform of the Labour Law".

### NUMBER OF MEMBERS

110

### FURTHER INFORMATION

**Delegate in Belgium** Mr. Jacques Glorieux  
**address** Avenue des Aubepines 20 - 1180 Brussels - Belgium  
**tel.** +32 2 375 60 41  
**e-mail** jacques.glorieux@skynet.be

Publication of study "Etablir une entreprise en Espagne"

### PATRON MEMBERS

Total España, BNP Paribas Fortis, Marmara Patrimonial S.L., van Soest Project Management & Consultancy BV

### DIPLOMATIC POST IN BELGIUM

**Embassy of Spain to Belgium**  
**address** rue de la Science 19 - 1040 Brussels - Belgium  
**tel.** +32 2 230 03 40  
**e-mail** ambespbe@mail.mae.es

### DIPLOMATIC POST IN LUXEMBOURG

**Embassy of Spain to the Grand Duchy of Luxembourg**  
**address** 4 Bld. Emmanuel Servais - 2535 Luxembourg - GD Luxembourg  
**tel.** +352 46 02 55  
**e-mail** Emb.Luxemburgo@maec.es

### DIPLOMATIC POST OF BELGIUM

**Embassy of Belgium to Spain**  
**address** Paseo de la Castellana 18 - 28046 Madrid - Spain  
**tel.** +34 91 577 63 00  
**e-mail** madrid@diplobel.fed.be  
**website** www.diplomatie.be/madrid/

### DIPLOMATIC POST OF LUXEMBOURG

**Embassy of the Grand Duchy of Luxembourg to Spain**  
**address** C/ Claudio Coello 78 - 28006 Madrid - Spain  
**tel.** +34 91 435 91 64  
**e-mail** mad.amb@mae.etat.lu

# AFRICA - CARIBBEAN - PACIFIC



## CHAMBER OF COMMERCE, INDUSTRY & AGRICULTURE BELGIUM-LUXEMBOURG-AFRICA- CARIBBEAN-PACIFIC



CBL-ACP

representing: all African countries (North Africa included)  
all Caribbean and Pacific countries (Cuba included)

### CONTACT

**address** Rue Montoyer 24 (B5) - 1000 Brussels - Belgium  
**tel.** +32 2 512 99 50 / +32 2 512 81 58  
**fax** +32 2 512 28 29  
**e-mail** cbl.acp@skynet.be  
**website** www.cblacp.org  
**Chairman** Mr. Michel Van der Voort  
**Vice-Chairmen** Mr. Jacques Servais & Mr. Guy Bultynck  
**Executive Manager** Mrs. Corine Courbet  
**Chapter D.R. Congo** Mr. Bernard de Gerlache  
**Chapter East Africa** Mr. Maurice Vermeesch  
**Publications** Mrs. Josyane Houart  
**Financing Division** Mr. Alexander Herring & Mr. Sylvain Pillons  
**Diaspora** Mr. Philippe Bodson



Mr. Michel Van der Voort  
*Chairman*



Mrs. Corine Courbet  
*Executive Manager*

### INTRODUCTION

Founded in 1964, the Chamber of Commerce, Industry & Agriculture Belgium-Luxembourg-Africa-Caribbean-Pacific (CBL-ACP) aims to facilitate and develop economic exchanges between Belgium, the Grand Duchy of Luxembourg and the ACP countries (Africa, the Caribbean and the Pacific). Its experience gives companies the opportunity to strengthen their contacts and their presence in these countries. The CBL-ACP represents Belgium and the Grand Duchy of Luxembourg in EBCAM (European Business Council for Africa and the Mediterranean), working alongside other European member organisations. It also serves as its secretariat. The Chamber is accredited by the Federation of Chambers of Commerce and Industry of Belgium since 17th January 2005.

### BUSINESS SERVICES

Assistance to business people by providing economic and commercial information, organising meetings, obtaining visas quickly, etc. The bilateral sections regularly organise working meetings in which country-specific issues are discussed. The 'Diaspora' cell identifies the investment projects of people involved in the African Diaspora. This cell was created together with the Belgian Development Cooperation, BIO and the CDE (Centre for the Development of Enterprise). A financing division has been set up to help members in their export activities to ACP countries, to guide them in responding to calls for tenders made either in ACP countries or by the international financial institutions.

### ACTIVITIES

Conference-lunches/dinners  
Round tables  
Seminars with a view to develop contacts between special guests and members  
Economic missions  
Permanent delegations abroad

### TESTIMONIALS

I am directed to acknowledge receipt of your letter on the intention of your magazine to focus its edition on Nigeria, and to convey our appreciation on the efforts your organisation is making towards projecting the vast investment opportunities that abound in ACP states, and indeed Nigeria to the international community.

*The Ambassador of Nigeria*

With reference to the economic and commercial mission to Angola, we sincerely thank you for the quality of the organisation of our stay in Luanda. Thanks to your Chamber, it became possible for us to meet many managers of the most important Angolan TV chains, and some Belgian citizens operating in Angola as well.

Rudolf Mecs  
*Studiotech Belgium*

We thank you for all the efforts, activities and actions on Mozambique. CBL-ACP has been doing great things on our country, promoting its image and the business opportunities.

H.E. Mrs. Maria Manuela Lucas  
*Ambassador of Mozambique to Belgium*

### NUMBER OF MEMBERS

250

### DIPLOMATIC POSTS IN BELGIUM

The contact details of embassies are available via the following link:  
[http://diplomatie.belgium.be/en/services/embassies\\_and\\_consulates/foreign\\_embassies\\_and\\_consulates\\_in\\_Belgium/index.jsp](http://diplomatie.belgium.be/en/services/embassies_and_consulates/foreign_embassies_and_consulates_in_Belgium/index.jsp)

### DIPLOMATIC POSTS IN LUXEMBOURG

The contact details of embassies are available via the following link:  
<http://www.mae.lu/en/content/view/full/71>

### DIPLOMATIC POSTS OF BELGIUM

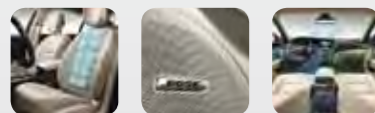
The contact details of embassies are available via the following link:  
[http://diplomatie.belgium.be/en/services/embassies\\_and\\_consulates/belgian\\_embassies\\_and\\_consulates\\_abroad/index.jsp](http://diplomatie.belgium.be/en/services/embassies_and_consulates/belgian_embassies_and_consulates_abroad/index.jsp)

### DIPLOMATIC POSTS OF LUXEMBOURG

The contact details of embassies are available via the following link:  
<http://www.mae.lu/en/content/view/full/71>

NOUVELLE RENAULT LATITUDE

**NON, VOUS N'ÊTES PAS ÉGOÏSTE.**  
VOUS ÊTES EXTRÊMEMENT GÉNÉREUX AVEC VOUS-MÊME.



- SIÈGE CONDUCTEUR MASSANT
- BOSE® SOUND SYSTEM
- IONISEUR D'AIR

**CHANGEONS DE VIE  
CHANGEONS L'AUTOMOBILE**



**NOUVELLE RENAULT LATITUDE.** Rouler en Nouvelle Renault Latitude ne fait pas de vous un égoïste. Ce n'est pas de votre faute si le siège massant est aussi celui du conducteur. Et non, vous n'êtes pas un puriste. Vous êtes extrêmement sensible à la différence entre entendre et écouter. Vous appréciez chaque son à sa juste valeur grâce à votre système audio Bose®. Et puis non, vous ne passez pas trop de temps dans votre voiture. Vous avez juste un grand besoin de changer d'air. Besoin d'un air purifié par l'ioniseur d'air, et parfumé selon vos envies grâce au diffuseur de fragrances. Oui, il est temps de commencer à penser à vous.

**IL Y A DÉJÀ UNE RENAULT LATITUDE PRIVILÈGE dCi 150 FAP À PARTIR DE € 30.888 TVAC\*.**

5,3 - 7,2 L/100KM. 140 - 188 G CO<sub>2</sub>/KM. \*Prix catalogue au 01/01/2011.



**DigiChambers**

your certificate of origin online

*Save time and money  
when dealing with your  
export documents.*

For more information, contact [digichambers@cci.be](mailto:digichambers@cci.be)

Developed by



Built by

D Soft

Protected by



**Bel Africa**  
Tour Operateur

VISITEZ  
L'AFRIQUE  
AUTREMENT



[www.belafrika.com](http://www.belafrika.com)  
[contact@belafrika.com](mailto:contact@belafrika.com)



**Intertrust**

Trustworthy, reliable and proactive

That's the kind of service you need for your business to thrive. To suit your particular goals, we work with the finest lawyers and financial experts to develop and deliver the most relevant solutions at the crossroads of finance, tax, law and accounting. With our roots in banking and a large international network, we have the global reach and local knowledge to help you succeed. That's why we're still a leading player in Trust and Corporate Services, after more than 50 years.

[www.intertrustgroup.com](http://www.intertrustgroup.com)



# ARAB COUNTRIES



## ARAB-BELGIUM-LUXEMBOURG CHAMBER OF COMMERCE

representing: Algeria, Bahrein, Comores, Djibouti, Egypt, Iraq, Yemen, Jordan, Kuwait, Lebanon, Libya, Mauritania, Morocco, Oman, Palestine, Qatar, Saudi Arabia, Somalia, Sudan, Syria, Tunisia, United Arab Emirates

الغرفة التجارية العربية  
البلجيكية اللوكسمبورجية



Arab-Belgium-Luxembourg  
Chamber of Commerce

## CONTACT

**address** 60 rue Mignot Delstanche - 1050 Brussels - Belgium  
**tel** +32 2 344 82 04  
**fax** +32 2 347 57 64  
**e-mail** info@ccbla.org  
**website** www.ccbla.org  
**Chairman** Mr. Johan Beerlandt  
**Secretary General** Mr. Qaisar Hijazin



Mr. Johan Beerlandt  
Chairman

## INTRODUCTION

Member of the General Union of Chambers of Commerce, Industry and Agriculture of Arab countries since 1978, the Arab-Belgium-Luxembourg Chamber of Commerce plays an essential role in the reinforcement of the economic relations between the members of the League of Arab States and Belgium and Luxembourg, working to establish a real partnership based upon common interests. The Chamber benefits from a wide network of contacts with the official authorities, the professional organizations and the Chambers of Commerce. The Chamber is strongly supported by the Arab Diplomatic Corps accredited in Belgium. The Chamber is accredited by the Federation of Chambers of Commerce and Industry of Belgium since 6th June 2003.



Mr. Qaisar Hijazin  
Secretary General

## BUSINESS SERVICES

Legalisation of commercial documents  
Translation of all kinds of documents from and to Arabic  
Publication of newsletters and annual directory  
A specialised website at the service of the members and for the promotion of products  
Friendly solutions to commercial litigations

## ACTIVITIES

Organisation of commercial and economic missions to the Arab countries  
Receiving delegations from Arab countries in cooperation with the Chambers of Commerce and Industry  
Organisation of seminars, conferences and networking meetings  
Organisation of the Arab-Belgium-Luxembourg Economic Forum  
Participation at and promotion of fairs and exhibitions



Egyptian delegation  
October 2010



5th Arab-Belgium-Luxembourg  
Economic Forum, 2009

## TESTIMONIALS

The Arab-Belgium-Luxembourg Chamber of Commerce, in close cooperation with the different foreign trade authorities in Belgium, is creating the means by which to weave a more intricate and committed relationship with the Arab countries. Its efforts are important to stimulate the Arab-Belgium-Luxembourg trade relations and cooperation.

H.E. Mr. Vincent Van Quickenborne, Minister of Economy and Reform of Belgium  
*Foreword to the Arab-Belgium-Luxembourg Business Directory*

## NUMBER OF MEMBERS

200

## DIPLOMATIC POSTS IN BELGIUM

The contact details of embassies are available via the following link:  
[http://diplomatie.belgium.be/en/services/embassies\\_and\\_consulates/foreign\\_embassies\\_and\\_consulates\\_in\\_Belgium/index.jsp](http://diplomatie.belgium.be/en/services/embassies_and_consulates/foreign_embassies_and_consulates_in_Belgium/index.jsp)

## DIPLOMATIC POSTS IN LUXEMBOURG

The contact details of embassies are available via the following link:  
<http://www.mae.lu/en/content/view/full/71>

## DIPLOMATIC POSTS OF BELGIUM

The contact details of embassies are available via the following link:  
[http://diplomatie.belgium.be/en/services/embassies\\_and\\_consulates/belgian\\_embassies\\_and\\_consulates\\_abroad/index.jsp](http://diplomatie.belgium.be/en/services/embassies_and_consulates/belgian_embassies_and_consulates_abroad/index.jsp)

## DIPLOMATIC POSTS OF LUXEMBOURG

The contact details of embassies are available via the following link:  
<http://www.mae.lu/en/content/view/full/71>



Planning an event ?  
Call us.

We are a licensed travel  
agency specialized  
in the organization &  
management of national &  
international meetings.  
Our strive is to exceed  
your expectations.

**THE CONFERENCE COMPANY**

Vielle Rue du Moulin, 138

1180 BRUSSELS

Tél : 02 534 82 18

Fax : 02 534 82 75

info@conference-company.be

[www.conference-company.be](http://www.conference-company.be)

[www.linkedin.com/pub/michelle-shenhav/5/60/618](http://www.linkedin.com/pub/michelle-shenhav/5/60/618)



## BELGIAN-LUXEMBOURG-BRAZILIAN CHAMBER OF COMMERCE AND INDUSTRY IN BRAZIL



### CONTACT

**address** Avenida Paulista, 2073, Horsa 1, room 1113, 01311-300 - São Paulo - Brazil  
**tel.** +55 11 3284 9557  
**fax** +55 11 3283 3601  
**e-mail** belgalux@belgalux.com.br  
**website** www.belgalux.com.br  
**Chairman** Mr. Yves Jadoul  
**Manager** Mrs. Pauliane Gonçalves



Mr. Yves Jadoul  
Chairman

### INTRODUCTION

The Belgian-Luxembourg-Brazilian Chamber of Commerce and Industry in Brazil (Belgalux) is a non-profit association established in 1938. Through its networking activities and services, the Chamber helps Brazilian companies with contacts in Belgium and Luxembourg, while at the same time assisting Belgian and Luxembourg companies to develop their business in Brazil. Belgalux works closely together with other European Chambers through the Association of European Chambers (Eurocâmaras) in São Paulo, and prides itself in maintaining good relations with the Belgian diplomatic posts in São Paulo and Brasilia. Both Flanders Investments & Trade and Awex are members of the Belgalux Consulting Council. The Chamber is accredited by the Federation of Chambers of Commerce and Industry of Belgium since 4th May 2006.



Mrs. Pauliane Gonçalves  
Manager

### BUSINESS SERVICES

- An active and dynamic platform for networking
- Supporting members in conquering new markets
- Basic legal and commercial orientation
- Newsletters, with information about its members and about business opportunities
- Yearbook with a wide spectrum of economic information about Belgium, Luxembourg and Brazil, as well as a list of members and other Belgian and Luxembourg companies in Brazil

### ACTIVITIES

- Monthly seminars, conferences and networking cocktails
- Brazilian trade missions to Belgium and Luxembourg, and support to Belgian and Luxembourg trade missions to Brazil
- Belgalux year-end dinner
- Expansion into other regions of Brasil (Paraná in the south, Minas Gerais and Rio de Janeiro in the southeast), and to other countries in Latin America (Argentina, Uruguay)

### TESTIMONIALS

**Bekaert**  
 Belgalux represented an added value for our company because it helped us develop new business opportunities enabling our company to expand its network. Taxation in Brazil is a complicated issue to foreign companies, but Belgalux has expertise to support any kind of request in order to speed up import procedures. Its technical seminar and workshop on the newest market trends have been a good tool to our staff to understand new opportunities.

### NUMBER OF MEMBERS

50

### DIPLOMATIC POSTS IN BELGIUM

**Embassy of Brazil to Belgium (jurisdiction also over Luxembourg)**  
**address** Avenue Louise 350 (6th floor) - 1050 Brussels - Belgium  
**tel.** +32 2 640 20 15  
**fax** +32 2 640 81 34  
**e-mail** brasbruxelas@brasbruxelas.be  
**website** <http://www.brasbruxelas.be/embaixada/index.php?lang=french>

### DIPLOMATIC POSTS OF BELGIUM

**Embassy of Belgium to Brazil**  
**address** Avenida das Nações, Lote 32, Q 809, 70422-900 Brasilia DF - Brazil  
**tel.** +55 61 3443 1133  
**fax** +55 61 3443 1219  
**e-mail** brasilia@diplomatie.be  
**website** <http://www.diplomatie.be/brasilia/>

### DIPLOMATIC POSTS OF LUXEMBOURG

**Consulate of the Grand Duchy of Luxembourg to Brazil (jurisdiction SP, BA, MT, MS, GO, PE, CE and AM)**  
**address** Avenida Paulista, 1159 - cj. 801 - Bela Vista - São Paulo - Brazil  
**tel.** +55 11 3285 5242  
**fax** +55 11 3285 5242  
**e-mail** [consulado.lux@terra.com.br](mailto:consulado.lux@terra.com.br)

# CENTRAL AMERICA



## CHAMBER OF COMMERCE EUROPE-CENTRAL AMERICA

representing: Belize, Costa Rica, Dominican Republic,  
El Salvador, Guatemala, Honduras, Nicaragua, Panama.



### CONTACT

**address** Rue des Cottages 82 - 1180 Brussels - Belgium  
**tel.** +32 10 48 80 13  
**fax** +32 10 48 80 17  
**e-mail** igr@leleux.be  
**website** www.euracen.eu  
**Chairman** Mr. Christian Meeùs  
**Secretary** Mrs. Judith Gryson

### INTRODUCTION

The Chamber was founded as Chamber of Commerce Belgium-Central America (BELACEN) in October 1990, and was renamed Chamber of Commerce Europe-Central America (EURACEN) in 2010. The embassies of the Central American region based in Brussels are the co-founding members of the Chamber. EURACEN is directed by an elected board of directors, most of them being professionally active in companies having a close relationship with Central America.

The Chamber is composed by the said embassies, by members and by friends. Some activities however are restricted to members only.

The Chamber is accredited by the Federation of Chambers of Commerce and Industry of Belgium since 6th June 2003.

### BUSINESS SERVICES

- Contacts with federations, associations, institutions and organisations
- Organisation of business trips with tailor-made appointment programmes
- Participation in trade fairs
- Participation in company visits
- Publication of Newsflash

### ACTIVITIES

- Lunch debates
- Conference dinners
- Workshops



Mr. Christian Meeùs  
*Chairman*



Mrs. Judith Gryson  
*Secretary*



Bi-lateral meeting with the  
new Ambassador of Panama



Celebration CA - EU  
Agreement and Presentation  
DuCroireDelcredere

### TESTIMONIALS

Congratulations for your Newsflash. It's very well done: clear, short, perfect.

M. Coppens  
*Private Member*

Thank you for the information your Chamber provides us about the activities developed by EURACEN.

It is through the Newsflash that we knew of the new Board of Directors elected on 11th March. I seize this opportunity to congratulate the Board Members and to send them my best wishes for successful management of the Chamber.

Ana Cristina Guier  
*Economic and commercial affairs  
Embassy of Belgium for Central America, San José (Costa Rica)*

Thanks for keeping us informed so efficiently. This is a very important result out of your communications and it is vital to EURACEN. Moreover, this is certainly appreciated by the embassies.

J.P. Paelinck  
*Honorary secretary general of Euroshareholders, Ghent (Belgium)*

### NUMBER OF MEMBERS

48

### DIPLOMATIC POSTS IN BELGIUM

The contact details of embassies are available via the following link:  
[http://diplomatie.belgium.be/en/services/embassies\\_and\\_consulates/foreign\\_embassies\\_and\\_consulates\\_in\\_Belgium/index.jsp](http://diplomatie.belgium.be/en/services/embassies_and_consulates/foreign_embassies_and_consulates_in_Belgium/index.jsp)

### DIPLOMATIC POSTS IN LUXEMBOURG

The contact details of embassies are available via the following link:  
<http://www.mae.lu/en/content/view/full/71>

### DIPLOMATIC POSTS OF BELGIUM

The contact details of embassies are available via the following link:  
[http://diplomatie.belgium.be/en/services/embassies\\_and\\_consulates/belgian\\_embassies\\_and\\_consulates\\_abroad/index.jsp](http://diplomatie.belgium.be/en/services/embassies_and_consulates/belgian_embassies_and_consulates_abroad/index.jsp)

### DIPLOMATIC POSTS OF LUXEMBOURG

The contact details of embassies are available via the following link:  
<http://www.mae.lu/en/content/view/full/71>

# CHINA



## BENELUX CHAMBER OF COMMERCE IN CHINA



**BENCHAM**  
BENELUX CHAMBER  
OF COMMERCE  
IN CHINA

### CONTACT

#### Secretariat of the Benelux Chamber of Commerce in Beijing:

**address** 1601 Zhongyu Plaza, A6 Gongtibe Road,  
Chaoyang District, Beijing, P.R. China, 100027  
**tel.** +86 10 8523 6101/05  
**fax** +86 10 8523 6305  
**e-mail** beijing@bencham.org  
**website** www.bencham.org  
**Chairman** Mr. John Paulissen  
**General Manager** Mrs. Nicolette Groot



Mr. John Paulissen  
*Chairman*



Mrs. Nicolette Groot  
*General Manager*

#### Secretariat of the Benelux Chamber of Commerce in Shanghai:

**address** Room 1505, Regus Silver Centre, 1388 Shanxi Bei Road,  
Putuo District, Shanghai, P.R. China, 200060  
**tel.** +86 21 6149 8312  
**fax** +86 21 6149 8113  
**e-mail** shanghai@bencham.org  
**website** www.bencham.org  
**Chairman** Mr. Philippe Snel  
**General Manager** Mrs. Mariska Kiewiet de Jonge



Mr. Philippe Snel  
*Chairman*



Mrs. Mariska Kiewiet  
de Jonge  
*General Manager*

#### Secretariat of the Benelux Chamber of Commerce in the Pearl River Delta:

**address** Teem Tower, Floor 34, No. 208 Tianhe Road, Guangzhou,  
P.R. China, 510620  
**tel.** +86 155 2118 2708  
**e-mail** prd@bencham.org  
**website** www.bencham.org  
**Chairman** Mr. Ruud Langeveld  
**General Manager** Mrs. XueMei Li



Mr. Ruud Langeveld  
*Chairman*



Mrs. XueMei Li  
*General Manager*

### INTRODUCTION

The Benelux Chamber of Commerce (BenCham) is the most active business platform in China for leading companies from Belgium, the Netherlands and Luxembourg sharing an active interest in developing trade and business in China.

It is the only Chamber of Commerce that is officially recognised and supported by the Embassy of the Kingdom of Belgium, the Embassy of the Kingdom of the Netherlands, and the Embassy of the Grand Duchy of Luxembourg in China. BenCham has three chapters, one in Beijing, one in Shanghai, and one recently established branch in the Pearl River Delta (PRD).

BenCham strives to strengthen business, government and community ties between Benelux organisations and individuals in China.

BenCham's main objective is to facilitate networking amongst its members, the Benelux embassies and Chinese interest groups.

The Chamber is accredited by the Federation of Chambers of Commerce and Industry of Belgium since 6th January 2009.

### BUSINESS SERVICES

Matchmaking: linking business members to interesting parties in the BenCham network (both in China and Benelux countries). Membership of the Benelux Chamber potentially brings thousands of people in touch with businesses every year. The Secretariat receives hundreds of requests for assistance every year and actively refers those enquiries to the relevant members.

### ACTIVITIES

Corporate events: business events targeted to handle actuality and practical issues in China. These could be in the form of seminars, conferences, round tables, workshops, panels, etc.

SME events: business seminars especially created to answer the difficulties of small and medium enterprises in China

Young professionals: seminars that focus on the needs of young professionals in China

Networking events: events to bring together business people in a relaxed atmosphere  
Through close connection with all three Benelux embassies and consulates, BenCham is often able to organise exclusive members-only events, including receptions and dinners

### TESTIMONIALS

**30/04/2010: BenCham "World Expo Opening Celebration" at the Stiller's restaurant on the South Bund**

The World Expo 2010 offers a perfect platform for BenCham and its members to meet potential business partners. The World Expo 2010 membership card has been specifically developed for BenCham's "overseas members" and corporate members allowing access to BenCham's exclusive World Expo events and a range of benefits and price reductions in venues all over Shanghai.

This is the place to be!

Dr. Jan Peter Balkenende  
*then Prime Minister of the Kingdom of the Netherlands*

BenCham distinguishes itself from other Chambers of Commerce by organising monthly events with speakers explaining their business experience in China. It is very interactive, transparent and open. The participants really share their ideas on working in China, and topics like corporate social responsibility in China. The highlights are visits to the companies themselves to see how it really works in practical day to day business!

*Joint Venture Manager of KLM – China Southern*

I was truly impressed with the event you organised in Shenzhen where we had the rare opportunity to visit the bicycle factory of Jan Kole. The transport arrangements, the content and organisation of the visit, the food and last but not least, the warm atmosphere of the event exceeded my expectations. Congratulations, and keep going in the same spirit !  
See you at the next event !!!

*General Manager of Guangzhou Puratos Food Cy Ltd*

### NUMBER OF MEMBERS

400



World Expo Shanghai 2010



World Expo Shanghai 2010



# CHINA BENCHAM



## DIPLOMATIC POST IN BELGIUM

### Embassy of the P.R. China to Belgium

address Avenue de Tervuren 443-445 - 1150 Brussels - Belgium  
tel. +32 2 771 14 97  
fax +32 2 779 28 95  
e-mail embcn@hotmail.com  
website <http://www.chinaembassy-org.be>

## DIPLOMATIC POST IN LUXEMBOURG

### Embassy of the P.R. China to the Grand Duchy of Luxembourg

address 2 rue van der Meulen - 2152 Luxembourg  
tel. +352 43 69 91  
fax +352 42 24 23  
e-mail chinaemb\_lu@mfa.gov.cn  
website <http://lu.china-embassy.org>

## DIPLOMATIC POSTS OF BELGIUM

### Embassy of Belgium in Beijing

address S an Li Tun Lu 6, CN-100600 Beijing PR China  
tel. +86 10 6532 1736/37/38  
fax +86 10 6532 5097  
e-mail beijing@diplobel.org  
website [www.diplomatie.be/BEIJING/](http://www.diplomatie.be/BEIJING/)

### Consulate General of Belgium in Shanghai

address Wu Yi Lu, 127 - 200050 Shanghai - PR China  
tel. +86 10 6532 1736  
e-mail beijing@diplobel.fed.be  
website <http://www.diplomatie.be/beijing>

### Consulate General of Belgium in Guangzhou

address Room 1601 - 02A - Citic Plaza 233 Tianhe Bei Lu - 510613 Guangzhou - PR China  
tel. +86 20 3877 2351  
fax +86 20 3877 2553  
e-mail guangzhou@diplobel.fed.be  
website [www.diplomatie.be/guangzhou/](http://www.diplomatie.be/guangzhou/)

## DIPLOMATIC POSTS OF LUXEMBOURG

### Embassy of the Grand Duchy of Luxembourg to P.R. China

address Unit 1701, Tower B, Pacific Century Place  
2A Gong Ti Bei Lu, Chaoyang District - 100027 Beijing - PR China  
tel. +86 10 8588 0900  
fax +86 10 6513 7268  
e-mail pekin.amb@mae.etat.lu  
website <http://pekin.mae.lu/en>

### Consulate General of the Grand Duchy of Luxembourg in Shanghai

address 12, Zhongshan Dong Yi Lu - 200002 Shanghai - P. R. China  
tel. +86 21 6339 0400  
fax +86 21 6339 0433  
e-mail shanghai.cg@mae.etat.lu  
website <http://shanghai.mae.lu/en>



**Pour préserver vos temps libres,  
nous assistons techniquement  
votre entreprise 24h/24.**

Vous mettez tant d'énergie à gérer votre entreprise qu'il est bien naturel de profiter pleinement de vos temps libres. Pour qu'une panne d'électricité ne vienne pas vous déranger, Electrabel vous propose le service Energy 24/24.

En cas d'incident d'approvisionnement électrique en moyenne tension, ce service vous garantit une assistance téléphonique 24h/24. Nos experts interviennent sur place endéans les 4 heures et assurent, à votre demande, la réparation sur site et le redémarrage de votre installation.

Nous mettons également à votre disposition des services en ligne sur la Customer Area, qui vous permettent de gérer efficacement votre consommation d'énergie et de consulter facilement vos factures.

Des questions sur Energy 24/24 ou sur nos services en ligne? Contactez votre Account Manager ou surfez sur [www.electrabel.be](http://www.electrabel.be)





BELGIAN-CHINESE  
CHAMBER OF COMMERCE  
比中经贸委员会

## BELGIAN-CHINESE CHAMBER OF COMMERCE

### CONTACT

**address** Rue Washington 40 - 1050 Brussels - Belgium  
**tel.** +32 2 345 25 54  
**fax** +32 2 649 04 39  
**e-mail** info@bcecc.be  
**website** www.bcecc.be  
**Chairman** Mr. Bernard Dewit  
**General Manager** Mrs. Lieve Peeters  
**Project Manager** Mrs. Chen Si



Mr. Bernard Dewit  
Chairman



Mrs. Lieve Peeters  
General Manager

### INTRODUCTION

The Belgian-Chinese Chamber of Commerce or BCECC is the leading Belgian business association for companies engaged in doing business in or with China. It is a non-profit organization established in the 1980s following China's open-door policy and is located in Brussels, the heart of Europe.

The Chamber is accredited by the Federation of the Chambers of Commerce and Industry of Belgium since 28th April 2004.

### BUSINESS SERVICES

Promote commercial, industrial, scientific and financial co-operation between Belgium and the People's Republic of China

Enhance information exchange

Develop contacts between Belgian and Chinese enterprises, and between Belgian and Chinese trade and economy related government official institutions

Individual services to BCECC members ranging from assistance to VISA problems, to customs issues; looking for translators, etc

### ACTIVITIES

Matchmaking meetings with Chinese economic & official delegations coming to Belgium  
Seminars and information sessions ranging from customs issues, Intellectual Property Rights problems, recent economic developments to long-term visa for Chinese in Belgium

Intensive one-day workshops focusing on cross-cultural management in Belgium & China  
Company visits to our member companies

Workshops in China for Chinese businessmen to attract investments in Belgium  
Conferences on EU-China relations and dialogues

Lunches with high-level Belgian, Chinese or European officials



### TESTIMONIALS

22/10/2010 - Seminar: 'Outcome of the ASEM & EU-China Business Summit'.

I would like to thank you for your invitation to the conference held yesterday, which I found very interesting both for the quality of the interventions and of the debate, and for the opportunities offered to consolidate a certain number of networks on the topic of China-Europe relations.

Jean-Marie Rousseau  
*Innovation & Intelligence territoriale*

**The Brussels Export mission to Chengdu, co-organized by BCECC - Organizing the B2B.**

We hereby would like to thank you very much for the excellent organization of the mission in Chengdu. We were very happy with the efficient planning of the meetings with very interesting investors and potential clients and all your support.

We are confident that out of all contacts there will be at least one with whom we will do business. Of course we will inform you in due time about the further evolution. Maybe Mr Wan of Nhaus...

Christine Conix and Sylvie Bruyninckx  
Conix Architects



Conix Architects

**Normal Service - Looking for translator**

Thank you for the contact details of Hong Ding. She was the only interpreter available in the end, and she accomplished her task very successfully and professionally.

Thanks again! Should you need or look for specific contacts, we would be happy to assist you!

Géraldine Chapelle  
*Orion Languages*

### NUMBER OF MEMBERS

468

### PATRON MEMBERS

Zafer bvba, Atlas Copco Airpower NV, Exact Software Belgium N.V., Groep-T, Deloitte Belastingconsulenten, Essenscia, Belgian Post International, Dewit Law Office, ING Bank, Sodexim Sino-Belgian Trade S.A.

### DIPLOMATIC POST IN BELGIUM

**Embassy of P.R. China to Belgium**

**address** Avenue de Tervuren 443-445 - 1150 Brussels (Woluwé-St.Pierre) - Belgium  
**tel.** +32 2 771 14 97  
**fax** +32 2 779 28 95  
**e-mail** liu\_jingwei@mfa.gov.cn  
**website** www.chinaembassy-org.be/eng/

### DIPLOMATIC POST OF BELGIUM

**Embassy of Belgium in Beijing**

**address** San Li Tun Lu 6, CN-100600 Beijing  
**tel.** +86 106532 1736/37/38  
**fax** +86 10 6532 5097  
**e-mail** Beijing@diplobel.org  
**website** www.diplomatie.be/BEIJING/

# D.R. CONGO



## BELGIAN-LUXEMBOURG CHAMBER OF COMMERCE IN CONGO



### CONTACT

**address** 2703, Avenue de la Justice (Enceinte de l'A.B.C.) - Kinshasa-Gombe - DRC  
**tel.** +243 89 89 49 292 / +243 81 88 48 319  
**e-mail** ccbc@gbs.cd  
**website** www.ccbc-rdc.be  
**Chairman** Mr. Yves Debiesme  
**Delegate** Ms. Vicky De Beule  
**Secretary** Ms. Natasha Kauka

### INTRODUCTION

Created in 1988 as the Belgian Chamber of Commerce in Congo (DRC), the Chamber also represents the Luxembourg business interests since 2010 and consequently changed its name into Belgian-Luxembourg Chamber of Commerce in Congo. It has become an obligatory stopover for economic meetings and contacts in DRC. The Chamber represents some 120 companies and offers a number of services to facilitate their business activities. The Chamber is accredited by the Federation of Chambers of Commerce and Industry of Belgium since 19th March 2007.

### BUSINESS SERVICES

Members networking  
 Ensure that the members are well-known in the Congolese and Belgian business community  
 Develop commercial relations between Congo and Belgium/Luxembourg  
 Promote members' interests within Belgian/Luxembourg authorities and the foreign trade agencies  
 Facilitate the procedure for obtaining business visa at 'Maison Schengen'

### ACTIVITIES

Lunch conferences for members and non-members  
 Training for members and non-members  
 Company visits for the staff of its members  
 Organising and receiving economic missions in Belgium and Congo  
 Publications  
 Special events, such as Tourist Rally, Speeddate, and the Belgian Week



Mr. Yves Debiesme  
Chairman



Mrs. Vicky De Beule  
Delegate



Speeddate



Lunch Conference with members and non-members



Visit at 'Company Chanimetal'

### TESTIMONIALS

#### 26/09/2010 Tourist Rally

Global Broadband Solutions took part in the last Tourist Rally with four vehicles and nineteen participants who actually failed to answer the questions. The organisation was really perfect, characterised by good mood and exceptional conviviality. This encourages us to participate in the next edition of this rally that allowed us to discover an unknown Kinshasa and that considerably reinforced the team spirit not only of our team, but also of the Chamber's team in general. Well done!

Michel Bluteau  
 Vice General Manager,  
 Global Broadband Solutions

#### 16/11/2010 Speeddating

I think that the Speeddating formula is simply phantastic! You could not have imagined anything better to facilitate the contacts between Belgian economic operators and the BLCCC member companies. My dearest wish is that this method can be applied again in the near future.

Stéphane Kabasu  
 General Manager Metalpro

### NUMBER OF MEMBERS

125

### PATRON MEMBERS

Groupe Orgaman, UTEXAFRICA, SDV Agetraf, Midema, BCDC, Brussels Airlines, ...

### DIPLOMATIC POST IN BELGIUM

Embassy of Congo to Belgium  
 (cumulative representation of the Grand Duchy of Luxembourg)

**address** Rue Marie de Bourgogne 30 - 1040 Etterbeek - Belgium  
**tel.** +32 2 213 49 80  
**website** www.ambardc.eu

### DIPLOMATIC POST OF BELGIUM

Embassy of Belgium to Congo

**address** Place du 27 octobre, Gombe-Kinshasa, DRC  
**tel.** +243 89 89 24 233 / +243 89 89 34 412  
**fax** +873 762 154 472  
**e-mail** kinshasa@diplobel.fed.be  
**website** www.diplomatie.be/kinshasa

# DOMINICAN REPUBLIC



## BELGIAN-LUXEMBOURG-DOMINICAN CHAMBER OF COMMERCE



### CONTACT

**address** Avenue Kersbeek 306 - 1180 Brussels - Belgium  
**tel.** +32 2 534 40 88  
**fax** +32 2 534 56 07  
**e-mail** info@ccbldl.com  
**Chairman** Mr. Robert Urbain  
**C.E.O.** Mr. Michel Niechcicki  
**Secretary** Ms. Christina-Mariko Scheel



Mr. Robert Urbain  
*Chairman*



Mr. Michel Niechcicki  
*C.E.O.*



Mrs. Christina-Mariko Scheel  
*Secretary*

### INTRODUCTION

The Belgian-Luxembourg-Dominican Chamber of Commerce (CCBLD) promotes trade relations between Dominican, Belgian and Luxembourg markets. The Chamber helps its members with regular network and business opportunities with Dominican, Belgian and/or Luxembourg investors in economic, cultural, commercial, medical fields and with diplomatic, political and industrial personalities and institutions. It represents companies of all sizes, as well as local industry associations. The Chamber aims to boost the Belgian-Dominican-Luxembourg business climate leading to economic growth. The Chamber in Brussels closely co-operates with the Chamber of Commerce of the Grand Duchy of Luxembourg, with the Dominican-Belgian-Luxembourg Chamber of Commerce in Santo Domingo, with the Embassy of the Dominican Republic in Brussels, with the *Centro de Exportacion e Inversion de la Republica Dominicana*, with the National Council of Free Trade Zones and the National Council of Private Companies of the Dominican Republic, with Brussels Enterprises Commerce and Industry (BECI), the Walloon Export and Foreign Investment Agency (AWEX), with Brussels Export, and with Flanders Investment & Trade (F.I.T.). The Chamber is accredited by the Federation of Chambers of Commerce and Industry of Belgium since 25th November 2009.

### BUSINESS SERVICES

Assistance, advice and follow-up for exporters and importers, either in Brussels or abroad, thanks to the Chamber's professional networking system and to the high-level experience of the Board's members  
 Exchange of experiences and information regarding the Dominican markets and the political development of the country (conventions, intergovernmental agreements with Europe, information on incentives for foreign investment, etc.)  
 Get-together and high-level networking activities; meetings especially planned for member companies in order to provide them unique opportunities of exchanging ideas with government, industry and cultural representatives of the Dominican Republic  
 Contact information of trade and professional organisations in Brussels or abroad  
 General information on trade shows and promotional events  
 Organisation of trade missions and seminars

### ACTIVITIES

**April 2010:** Trade mission to Belgium and Luxembourg: 30 Dominican businessmen and representatives of the Dominican public institutions participated in the mission.  
**10/08/2010:** The Chamber visited the Dominican Republic with executives of Teleperformance Call Centers. This visit led to the establishment of important relations with the Dominican government and this multinational corporation.  
**Late 2011:** Planned trade mission to Santo Domingo – Belgian and Luxembourg businessmen and representatives of public institutions will meet targeted Dominican investors and Dominican representatives.

### TESTIMONIALS

**Economic Mission held in April 2010.**  
 Further to the dinner organised by the Belgian-Luxembourg-Dominican Chamber of Commerce at the Château de Genval in Belgium last April, we met the director of GRUPO HOSTOS that became our partner in the Dominican Republic. Since then, we delivered a demonstrational machine for water purification in order to launch the distribution. I went twice to Santo Domingo for commercial meetings and also to assist to the homologation process of both water quality and of the machine itself by the public Institute for Innovation in Biotechnology and Industry (IIBI). Negotiations are currently on-going.  
 Raoul Antoine  
*SOTRAD WATER Sprl*



Economic mission to Belgium & Luxembourg April 2010

### NUMBER OF MEMBERS

33

### DIPLOMATIC POST IN DOMINICAN REPUBLIC

**Embassy of Belgium to Jamaica  
 (cumulative representation of the Dominican Republic)**  
**address** 10, Millsborough Crescent - 6 Kingston - Jamaica  
**tel.** +1 876 978 5943 / 978 9297  
**fax** +1 876 978 7791  
**e-mail** kingston@diplobel.be  
**website** www.diplomatie.be/kingston

### DIPLOMATIC POST IN BELGIUM AND LUXEMBOURG

**Embassy of the Dominican Republic to Belgium**  
**address** Avenue Louise 130 A - 1050 Brussels - Belgium  
**tel.** +32 2 346 49 35  
**fax** +32 2 346 51 52  
**e-mail** embajadombxl@gmail.be

# DOMINICAN REPUBLIC



## DOMINICAN-BELGIAN-LUXEMBOURG CHAMBER OF COMMERCE



### CONTACT

**address** Max Henriquez Ureña, Edificio Salco, 2do. Piso - Santo Domingo - Dominican Republic  
**tel.** +1 809 985 8595  
**fax** +1 809 985 8586  
**e-mail** presidente@cocdbl.org  
**website** www.cocdbl.org  
**Chairman** Mr. Gustavo A. de Hostos  
**Director** Mrs. Thamara C. Ventura



Mr. Gustavo A. de Hostos  
*Chairman*

### INTRODUCTION

The Dominican-Belgian-Luxembourg Chamber of Commerce plays a significant role in the economic growth and in the business climate of the Caribbean area towards Europe through its programmes and activities. The Chamber represents companies of all sizes, sectors, and regions, as well as local chambers and industry associations. The Chamber's key role in ensuring the country's growth and prosperity will strengthen individual endeavours while amplifying the collective voice of business. The Chamber closely co-operates with the Belgian-Luxembourg-Dominican Chamber of Commerce in Brussels and also with the Embassy of Belgium in Kingston, Jamaica, which seeks potential business and industrial opportunities. The Chamber is accredited by the Federation of Chambers of Commerce and Industry of Belgium since 25th November 2009.



Mrs. Thamara C. Ventura  
*Director*

### BUSINESS SERVICES

Marketing services  
 Market research  
 Product and commodity information, norms and regulations  
 General information on trade shows and promotional events  
 Contact information for trade and professional organisations  
 Information on incentives for foreign investment  
 Information on potential business partners  
 Selection of targeted contacts for direct mail and other promotional campaigns; each contact includes business address, telephone number and executive name/title and is verified for accuracy  
 Selection of and initial contact with potential business partners  
 Organisation of commercial delegations and trade missions

### ACTIVITIES

Organisation of conferences and seminars in cooperation with local business and professional organisations, institutions (CEI-RD) and private enterprises, local European Chambers and with the Federation of European Chambers of Commerce. These events are open to members and deal with relevant issues of current interest including trends and new developments in international commerce, business, finance, technology and investment.

The Chamber hosts networking events aiming at providing its members with a forum for making and enriching valuable professional contacts with other professionals interested in expanding their business networks in the Dominican Republic, in Belgium and in Luxembourg.

Events range in type from less formal business card exchanges, cocktail receptions and outings, to high-level networking activities especially planned for our supporting members to provide them with unique opportunities of meeting and exchanging ideas with government, industry and culture representatives.

### TESTIMONIALS

**12-17/04/2010: Trade mission organised by the Chamber to Belgium and Luxembourg.** 34 Dominican businessmen and representatives of the Dominican public institutions participated in the mission with excellent commercial results. During this mission an agreement was signed allowing Kemen Caribbean to represent IDCOR sprl in the Caribbean area.

**21/07/2010: Belgium national day - Cocktail at Restaurant Pat'E Palo - Zona Colonial, Dominican Republic.**

The Ambassadors of the Delegation of the European Union, of France, United Kingdom, the Netherlands and authorities of the Dominican government were attending together with members of the Chamber, Presidents and Executive Directors of the bilateral European Chambers of Commerce in the Dominican Republic to celebrate Belgium.

**10/08/2010: The Belgian-Luxembourg-Dominican Chamber of Commerce based in Brussels visited the Dominican Republic with executives of Teleperformance Call Centers.** This visit led to the establishment of important relations with the Dominican government.

**5/10/2010: Workshop on the opportunities of working with the implementation of the EPA, organised in collaboration with the Centre for Export and Investment of the Dominican Republic (CEI - RD).**



10/08/2010  
Visit Teleperformance Call Centers

### NUMBER OF MEMBERS

51

### DIPLOMATIC POST IN BELGIUM AND LUXEMBOURG

**Embassy of the Dominican Republic to Belgium**  
**address** Avenue Louise 130 A - 1050 Brussels - Belgium  
**tel.** +32 2 346 49 35  
**fax** +32 2 346 51 52  
**e-mail** embajadombxl@gmail.be

### DIPLOMATIC POST OF BELGIUM

**Embassy of Belgium to Jamaica  
 (cumulative representation of the Dominican Republic)**  
**address** 10, Millsborough Crescent - 6 Kingston - Jamaica  
**tel.** +1 876 382 7850  
**fax** +1 876 978 9297  
**e-mail** kingston@diplobel.fed.be  
**website** www.diplomatie.be/kingston




THE NEWEST PHONE IS HERE

**My IC-Phone**



Téléphonie S.A. | 1, rue de Bitbourg | L-1273 Luxembourg | Téléphone: +352 42 83 83 | Fax: +352 42 83 84 | info@telephonie.lu | www.telephonie.lu

Agent de Communication à la Clientèle

Nettoyage de bâtiments *Nettoyage Intégré by Express*

Vitres et façades *Inhouse Logistique* *Déneigement*

Entretien de parkings et alentours *Enlèvements de déchets*

Entretien tous types de sols *Service appartement*

Entretien d'espaces verts *Archivage interne* *Destruction de documents*

**EXPRESS SERVICES S.A.** 

ENTREPRISE DE NETTOYAGE

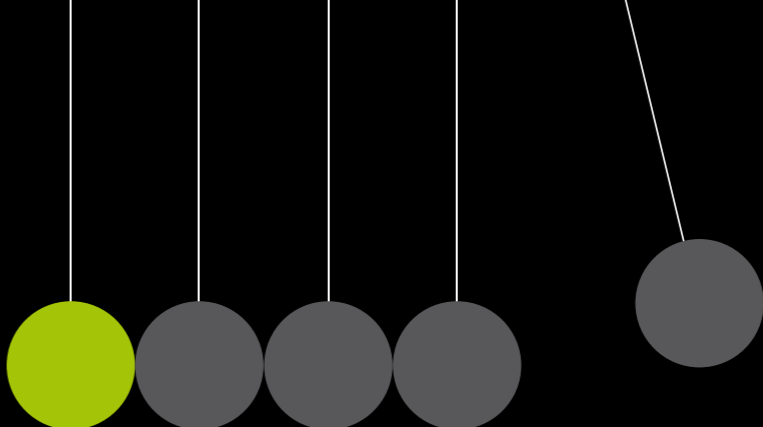
310, route d'Esch - L-1471 Luxembourg - Tél: (+352) 40 66 40 1 - Fax: (+352) 29 21 87

**Votre conseiller trouve le bon équilibre entre vos patrimoines privé et professionnel.**



**delta lloyd**  
à mes côtés **BANK**


[www.deltalloydbank.be](http://www.deltalloydbank.be)



**Be part of the upswing**

Deloitte Luxembourg understands that there is a delicate balance between managing your business challenges on a day-to-day basis and staying focused on long-term goals. You need ideas, strategies and insights. And you need actionable plans which can be implemented smoothly. Look ahead to the upswing at [www.deloitte.lu](http://www.deloitte.lu)

Deloitte Luxembourg's app is

 Available on the App Store

**Deloitte.**



## BELGO-INDIAN CHAMBER OF COMMERCE & INDUSTRY



### CONTACT

**address** ING Building, Avenue Marnix 24, 1000 Brussels  
**administration & information** Doorniksewijk 49, 8500 Kortrijk  
**tel.** +32 479 75 88 92 (Mrs. Bilcke)  
**e-mail** [bicci@bic-belgium.com](mailto:bicci@bic-belgium.com)  
**website** [www.bic-belgium.com](http://www.bic-belgium.com)  
**Chairman** Mr. Philippe Vlerick  
**Executive Assistant** Mrs. Marieke Bilcke



Mr. Philippe Vlerick  
*Chairman*



Mrs. Marieke Bilcke  
*Executive Assistant*

### INTRODUCTION

Founded in 1954, the Belgo-Indian Chamber of Commerce & Industry (BICC&I) is today at the heart of a growing network with access to more than 1.400 contacts in Belgium directly involved in business with India.

Through its co-operation with Indian, Belgian and European official institutions, BICC&I serves businesses in both directions, from Belgium to India and from India to Belgium. The Chamber seeks to promote the commercial, industrial, scientific and financial co-operation between Belgium and the Republic of India. The Chamber is accredited by the Federation of Chambers of Commerce and Industry of Belgium since 6th January 2009.

### BUSINESS SERVICES

Providing information via Chamber's website and newsletter "India News Flash"  
 Liaising contacts between Belgian and Indian companies by means of regular meetings, seminars, workshops and delegations  
 Supporting organisations working on activities with India in various areas of interest: economic, social, cultural, charity

### ACTIVITIES

Organisation of exhibitions, seminars, business lunches, conferences  
 Organisation of trade missions



India & Logistics



India Calling 2009



New Year reception and guided tour of the ING exhibition Oceania

### TESTIMONIALS

2009 India - Europe Business partnership summit

12/05/2009 Seminar India & Logistics

30/09/2009 - 03/10/2009 India Calling 2009

02/03/2010 Co-organisation of Seminar India & Automotive

20-27/03/2010 Support and organization of Gala Night - Mission Prince Philippe

### NUMBER OF MEMBERS

120

### DIPLOMATIC POST IN BELGIUM

**Embassy of India to Belgium**

**address** Chaussée de Vleurgat 217 - 1050 Brussels - Belgium  
**tel.** +32 2 640 91 40  
**ax** +32 2 645 18 50  
**e-mail** [info@indembassy.be](mailto:info@indembassy.be)  
**website** <http://www.indembassy.be>

### DIPLOMATIC POST OF BELGIUM

**Embassy of Belgium to India**

**address** 50-N Shantipath - Chanakyapuri - New Delhi 110 021 - India  
**tel.** + 91 11 42 42 80 00  
**fax** + 91 11 42 42 80 02  
**e-mail** [newdelhi@diplomabelfed.be](mailto:newdelhi@diplomabelfed.be)  
**website** [www.diplomatie.be/newdelhi/](http://www.diplomatie.be/newdelhi/)



## IRAN & BELGIUM CHAMBER OF COMMERCE AND INDUSTRY



### CONTACT

**address** c/o Embassy of Belgian Embassy  
No.82, Sh. Fayazi Ave. (former Fereshteh), 2nd floor, 1964935451 - Iran

**tel.** +98 21 22 0276 38

**fax** +98 21 22 0276 39

**e-mail** [ibcci@ibcci.com](mailto:ibcci@ibcci.com)

**website** [www.ibcci.com](http://www.ibcci.com)

**Chairman** Mr. Mohesen Khalili Araghi

**Vice-President** Mr. Mohammad Vali Assadi

**Secretary General** Ms. Atoosa Samiei



Mr. Mohesen Khalili Araghi  
*Chairman*

### INTRODUCTION

The Iran & Belgium Chamber of Commerce and Industry was established in 1986. Its main goal is to promote the commercial and economic relations between Iran and Belgium in close co-operation with official authorities, organisations and institutions of both countries.

The Chamber endeavours to meet the wishes and needs of businessmen from both countries whenever appropriate.

The Chamber is accredited by the Federation of Chambers of Commerce and Industry of Belgium since 23rd November 2005.

### BUSINESS SERVICES

Free access to the database of the Chamber

Collecting and analysing statistical data and other useful trade, economic and industrial information related to the two countries to make them available for Iranian and Belgian businessmen

Guidance and advice in special cases by different commissions of the Chamber

Distribution of business opportunities and participation in seminars and conferences offered to member companies thanks to the Iranian Committee of the International Chamber of Commerce

Co-operation in obtaining business visas for Iranian and Belgian members

At members' request, purchase and gathering of documents related to international tenders and dispatch of specific booklets by express mail and delivery of proposals against receipt

Attempting to settle disputes arising from commercial, economic and industrial relations between Iranian and Belgian enterprises in amicable ways or by referring them to arbitration (both internal and external), when so requested and upon approval of the Board of Directors of the Chamber

Research of investment opportunities for member companies in both countries

Office services, such as providing conference rooms, telephone, telex, fax, photocopy machines, etc.



Mr. Mohammad Vali Assadi  
*Vice-president*



Delegation to Agribex



DeLaval



Poultry and livestock fair

### ACTIVITIES

Facilitating the exchange of trade, economic and industrial delegations between Iran and Belgium

Organisation of seminars, lectures, conferences and symposia dealing with commercial, economic and industrial issues of mutual interest

Publication of information in the Chamber's Quarterly regarding questions related to the promotion of trade and economic relations of both countries, containing changes in commercial and industrial laws and other common topics of interest

### TESTIMONIALS

30/11-07/12/2009, Delegation to Agribex

We would like to extend our gratitude to the Embassy of Belgium in Tehran, to Flanders Investment & Trade (the commercial section of the Belgian Embassy) and especially to the Iran & Belgium Chamber of Commerce for their efforts and for facilitating our introductions. Acknowledging the activities of distributors and manufacturers and all involved in audiovisual industries, we highly appreciate the cooperation of the persons in charge of Mashhad International Exhibition Co., Mashhad Photographers Movie Makers Union, Mashhad Audiovisual Tools Sellers Union and Iran & Belgium Chamber of Commerce and Industry who played an important role in the successful organisation of this event.

### NUMBER OF MEMBERS

150

### PATRON MEMBERS

Butane, Herfurth Logistics

### DIPLOMATIC POST IN BELGIUM

**Embassy of Iran to Belgium**

**address** Avenue Franklin Roosevelt 15 - 1050 Brussels - Belgium

**tel.** +32 2 627 03 50

**fax** +32 2 762 39 15

**e-mail** [secretariat@iranembassy.be](mailto:secretariat@iranembassy.be)

**website** [www.iranembassy.be](http://www.iranembassy.be)

### DIPLOMATIC POST OF BELGIUM

**Embassy of Belgium to Iran**

**address** No. 82, Sh. Fayazi Ave. (former Fereshteh) - Tehran 1964935451 - Iran

**tel.** +98 21 220 416 17

**fax** +98 21 220 446 08

**e-mail** [tehran@diplomatie.fed.be](mailto:tehran@diplomatie.fed.be)

**website** [www.diplomatie.be/tehran](http://www.diplomatie.be/tehran)



# IVORY COAST



## BELGIAN CHAMBER OF COMMERCE IN IVORY COAST



### CONTACT

**address** 25 BP 1325 Abidjan 25 - Ivory Coast  
**tel.** +225 22 43 34 00 / +225 22 43 64 73  
**fax** +225 22 43 64 80  
**e-mail** ccbci@aviso.ci  
**Chairman** Mr. Henri Weyckmans  
**Secretary General** Mr. Thierry Vandenckerkhove



Mr. Henri Weyckmans  
Chairman

### INTRODUCTION

The Belgian Chamber of Commerce in Ivory Coast was founded in 1985 to pursue the following objectives: to support the economic relations between Belgium, the Grand Duchy of Luxembourg and the Republic of the Ivory Coast; to contribute to the development of the commercial, industrial, agricultural and services activities of all three countries. The Chamber also dedicates its efforts to cultural and humanitarian activities.

The Chamber is accredited by the Federation of Chambers of Commerce and Industry of Belgium since 4th May 2006.

### BUSINESS SERVICES

Organisation of events, seminars, workshops aiming at facilitating the exchange of goods and services, informing member companies about business opportunities  
 Information about payment systems according to current legal requirements  
 Assistance with debt recovery  
 Arbitration  
 Fiscal and legal advice  
 Organisation of trade fairs and exhibitions  
 Protect the interests of member companies towards public authorities  
 The Chamber's services are free of charge for its members except when these services involve special costs

### ACTIVITIES

Co-operation with the Embassy of Belgium to Ivory Coast, with the delegates of the three Belgian regions in loco and with all those organisations interested in establishing economic relations with Ivory Coast.

The Belgian Chamber of Commerce in Ivory Coast receives many requests from suppliers located in Belgium, and from exporters to Belgium of tropical products for sale and transformation.

Thanks to two economic missions in Ivory Coast in 2008 and 2009, important business relations could be tightened between Belgian and Ivorian partners.



Audience Ivorian Head of State  
F.I.T.-mission 1st - 4th June 2010



Lunch F.I.T. Economic mission  
1st - 4th June 2010

### TESTIMONIALS

#### F.I.T. Economic mission in June 2010 in Ivory Coast

I sincerely thank you for contributing to the outstanding success of this mission, despite the evident difficulties and obstacles. The team of the Belgian Chamber of Commerce in Ivory Coast, and particularly Mr. Henri Weyckmans, solved the problems calmly, kindly and efficiently.

Michel Van der Voort

*President Belgian-Luxembourg Chamber of Commerce ACP countries*

We thank the Belgian Chamber of Commerce in Ivory Coast for the organisation and the support to the economic mission. We also appreciated the warm welcoming by the Chamber's member companies.

Alexander Herring

*Councillor Financing Department Belgian-Luxembourg Chamber of Commerce ACP countries*

Many other congratulations were verbally addressed to the Belgian Chamber of Commerce in Ivory Coast on the occasion of the same economic mission, namely by the President of the Republic of Ivory Coast, who received the delegation to thank the Belgian economic operators for visiting the country. The Minister of Industry and SMEs, the General Manager of the Ivory Coast Investments Promotion Centre, the Ambassador of Belgium to Ivory Coast, all congratulated for the good organisation and the quality of speakers.

### NUMBER OF MEMBERS

70

### PATRON MEMBERS

Gema Construct SA, Ivoire Fibro Ciment, BICICI Groupe BNP Paribas, Manuchar CI, Tribalnets, IPS (WA), SOGB, Cargill (WA)

### DIPLOMATIC POST IN BELGIUM

#### Embassy of the Republic of Ivory Coast to Belgium

**address** Avenue Franklin D. Roosevelt 234 - 1050 Brussels - Belgium  
**tel** +32 2 661 34 50  
**fax** +32 2 672 04 91  
**e-mail** mailbox@ambacibnl.be  
**website** <http://www.ambacibnl.be>

### DIPLOMATIC POST OF BELGIUM

#### Embassy of Belgium to the Republic of Ivory Coast

**address** Cocody Ambassades, Rue du Bélier, Rue A56  
 01 BP 1800 Abidjan - Ivory Coast  
**tel** +225 22 48 33 60 / +225 22 48 33 52  
**fax** +225 22 44 16 40  
**e-mail** abidjan@diplobel.fed.be  
**website** [www.diplomatie.be/abidjan](http://www.diplomatie.be/abidjan)



## BELGIAN-LUXEMBOURG CHAMBER OF COMMERCE IN JAPAN



BELGIAN-LUXEMBOURG  
CHAMBER OF COMMERCE IN JAPAN

### CONTACT

**address** Dai10 Daitetsu Bldg 5F, Arakicho 23, 160-0007 Shinjuku-ku Tokyo - Japan  
**tel.** +81 3 6457 8662  
**fax** +81 3 6457 8663  
**e-mail** info@blccj.or.jp  
**website** www.blccj.or.jp  
**Chairman** Mr. Fabrice D. Tilot  
**General Manager** Mr. Bert Winderickx



Mr. Fabrice D. Tilot  
Chairman

### INTRODUCTION

The Belgian-Luxembourg Chamber of Commerce in Japan (BLCCJ) promotes business in the Japanese market by supporting the Belgian-Luxembourg business community and creating a more favourable market environment for its member companies.

More specifically, BLCCJ has three main objectives: to promote commercial activities between Belgium, Luxembourg and Japan; to create and facilitate awareness about Belgium and Luxembourg; and to provide a business network for its members in Japan.

In line with these main objectives, the Chamber organises a variety of regular activities, often in collaboration with the embassies of Belgium and Luxembourg as well as other Belgian, Japanese and Luxembourg-related organisations.

The Chamber is a founding member of the European Business Council-European Chamber of Commerce in Japan and is accredited by the Federation of Chambers of Commerce and Industry of Belgium since 6th June 2003.

### BUSINESS SERVICES

- Promotion of member companies' activities
- Coordination and support of visiting business missions
- Logistical support upon request
- Information on Japanese business practices
- Access to official publications issued by Belgium and Luxembourg
- Access to seminars, business meetings or events
- Organisation of trade missions
- Chamber quarterly information newsletter
- Access to EBC (European Business Council) and its activities

### ACTIVITIES

**Nippon Export Award:** an initiative of the Belgian-Luxembourg Chamber of Commerce in Japan, with the purpose to reward those companies that have made significant achievements in exporting to Japan, importing into Japan, or distributing Belgian-Luxembourg products or services within Japan.

**Delighting Customers in Japan:** an annual seminar in which the BLCCJ gives a forum to those exceptional companies that succeeded in delighting their Japanese customers, and that have developed differentiating strategies and are executing them with excellence, allowing them to win over the Japanese consumers.



**YES-Program:** a commercial export project under the auspices of His Royal Highness Prince Philippe of Belgium. It aims to train young executives from Belgium and Luxembourg in successful Japanese business practices, at moderate cost, and in a short period of time.

### NUMBER OF MEMBERS

126

### PATRON MEMBERS

UCB, Puratos, Barco, BNP Paribas-Fortis

### DIPLOMATIC POST IN BELGIUM

#### Embassy of Japan to Belgium

**address** Avenue des Arts 58 - 1000 Brussels - Belgium  
**tel.** +32 2 513 23 40  
**fax** +32 2 513 15 56  
**website** www.be.emb-japan.go.jp/english/

### DIPLOMATIC POST IN LUXEMBOURG

#### Embassy of Japan to the Grand Duchy of Luxembourg

**address** 62, Avenue de la Faïencerie - 1510 Luxembourg - GD Luxembourg  
**tel.** +352 46 41 511  
**fax** +352 46 41 76  
**e-mail** embjapan@pt.lu  
**website** http://www.lu.emb-japan.go.jp/index\_f.html

### DIPLOMATIC POST OF BELGIUM

#### Embassy of Belgium to Japan

**address** Nibancho 5-4, Chiyoda-ku, 102-0084 Tokyo, Japan  
**tel.** +81 3 3262 0191  
**fax** +81 3 3262 0651  
**e-mail** tokyo@diplobel.fed.be

### DIPLOMATIC POST OF LUXEMBOURG

#### Embassy of the Grand Duchy of Luxembourg to Japan

**address** Luxembourg House 1F, 8-9 Yonbancho, Chiyoda-ku, 102-0081 Tokyo - Japan  
**tel.** +81 3 3265 9621  
**fax** +81 3 3265 9624

# MOROCCO



## BELGIAN-LUXEMBOURG CHAMBER OF COMMERCE IN MOROCCO



Social-Economic Forum  
Morocco-Belgium, October 2004



Gastronomical Week 2008



Fashion.be 2008

### TESTIMONIALS

In 2004, King Albert II and Queen Paola visited Morocco, the first and only visit of a Belgian monarch. This royal visit crowned the Year of Belgium in Morocco. The King also attended the economic forum. This was an occasion to emphasise the diplomatic and socio-economic relations between the two kingdoms.

In 2006 and 2008, the Chamber organised a **Gastronomical Week**, with a chef flown in from Belgium to enliven the week. At the inaugural cocktail party, there were almost 300 guests. The general and specialised local press wrote many articles about the Belgian cuisine.

In 2008, a Belgian fashion show "Fashion.be" took place in a prestigious hotel in Casablanca. The event was a huge success and provided an opportunity for professionals to discover Belgian creativity through six representative designers, illustrating different facets of Belgian fashion."

### NUMBER OF MEMBERS

280

### FURTHER INFORMATION

**Delegate in Luxembourg** Mr. Atman Haloui  
**address** Boulevard Royal 14 - L-2449 - GD Luxembourg  
**tel.** +212 672 78 91 06  
**e-mail** atman.haloui@bd.l.lu

**Delegate for Belgium** Mr. Philippe Cravate  
**address** 3, Rue Taha Houcine 5ème étage Appt. N°5  
Quartier Gauthier - 20060 Casablanca - Morocco  
**tel.** +212 670 92 86 53  
**e-mail** ph.cravate@medadvice.be

### PATRON MEMBERS

Attijariwafa bank, Arcelor International Africa, B.M.C.E bank, Banque Centrale Populaire, Blockinter, Cooper Maroc, Ziegler Maroc, Dexia BIL, Topgreen, Metrabel, Graphilux International, Besix Somagec, DHL Logistics Morocco, Top Class Espresso

### DIPLOMATIC POST IN BELGIUM AND LUXEMBOURG

**Embassy of Morocco to Belgium**  
**address** Boulevard Saint Michel 29 - 1040 Brussels - Belgium  
**tel.** +32 2 736 54 43  
**fax** +32 2 734 64 68  
**e-mail** addahresamir@yahoo.fr

### DIPLOMATIC POST OF BELGIUM

**Embassy of Belgium to Morocco**  
**address** 26, Avenue Mohammed El Fassi 6, Tour Hassan - Rabat - Morocco  
**tel.** +212 5 37 26 80 60/62  
**fax** +212 5 37 76 70 03  
**e-mail** rabat@diplobel.fed.be  
**website** www.diplomatie.be/rabat

### CONTACT

**address** 124, Avenue Hassan Ier - 01 Casablanca - Morocco  
**tel.** +212 5 22 20 00 61 / +212 5 22 20 16 11  
**fax** +212 5 22 20 33 83  
**e-mail** ccblm@ccblm.co.ma  
**website** www.ccblm.co.ma  
**Chairman** Mr. Lucien Leuwenkroon  
**Director** Ms. Nour Badraoui-Drissi



Mr. Lucien Leuwenkroon  
Chairman



Mrs. Nour Badraoui-Drissi  
Director

### INTRODUCTION

The Belgian-Luxembourg Chamber of Commerce in Morocco (BLCC) was founded in 1925. Since then, the Chamber has contributed to the rise of the privileged relations between Belgium, the Grand Duchy of Luxembourg and Morocco.

The Chamber is a non-profit association and offers to its members a wide variety of services to facilitate the members' economic and commercial objectives. The Chamber cooperates with Belgian and Luxemburg diplomatic posts in Morocco, with public administrations and other business organisations.

The Chamber is accredited by the Federation of Chambers of Commerce and Industry of Belgium since 6th June 2003.

### BUSINESS SERVICES

**Legal department:** the Chamber can intervene to settle in a friendly way litigations between economic partners

**Business missions:** the Chamber organises missions to trade shows in Belgium such as Batibouw, Seafood and DECOoh

**Organisation of road show** to Belgium and Luxembourg in order to support the direct contacts between economic operators

**Belgium Business Lunches** every third Friday of the month, in order to reinforce the relations between existing members and new members

**Regular distribution** of business proposals, also via the website

**Research of addresses** in different sectors

### ACTIVITIES

The BLCC organises many projects, such as a seminar designed to develop a national strategy vis-à-vis the informal economy, seminars about recycling, consumer protection, etc.



**Et si l'essentiel pour votre entreprise, c'était un banquier de terrain à votre écoute ?**

Pour avancer, votre entreprise a besoin d'un partenaire financier de confiance qui la connaît et qui l'accompagne à chacune des étapes de sa vie. Chez Dexia BIL, nous prenons le temps de bien comprendre vos besoins, c'est comme cela que nous pouvons vous aider à choisir parmi les différentes formes de financements, en fonction de vos projets. Afin que votre entreprise puisse évoluer, innover, prospérer et assurer des performances durables. *C'est cela avancer avec vous.*

ensemble, à l'essentiel

**DEXIA**

Dexia Banque Internationale à Luxembourg, société anonyme, 69 route d'Esch, L-2953 Luxembourg, RCS Luxembourg

**Sogelife,**  
des solutions d'assurance-vie pour une clientèle internationale





**Life insurance solutions for international customers**

*Sogelife offers customized services to partners and high net worth clientele. Furthermore, its recognized know-how is enhanced by a privileged environment and reference shareholders:*

- Sogécap, a strong international presence
- SGBT, the Group Société Générale's expert in Private Banking

Sogelife offre ses partenaires et sa clientèle internationale des prestations personnalisées dans un environnement privilégié avec un savoir-faire reconnu et des actionnaires de référence :

- Sogécap, une présence internationale
- SGBT, l'expert du Groupe Société Générale pour l'activité de Private Banking

S.A. - Siège social : 11, avenue Emile Beier, L-2420 Luxembourg - Dialogues - photos : Getty Images

**SOGELIFE**

T I. (+352) 24 13 73-1  
Fax (+352) 24 13 29  
sogelife@pt.lu  
www.sogelife.com



**GRAYDON**  
*your partner for safe business throughout the world*

Credit management services and business information on companies in Belgium, Europe and the rest of the world.

Detailed reports, score models and follow-up systems help you estimate and control your business risks. All the information you need to judge the financial situation of your business relation in a blink of an eye in order to avoid bad payments.

**More information on [www.graydon.be](http://www.graydon.be)**

Contact us:  
Graydon Belgium  
Uitbreidingstraat 84-b1  
2600 Berchem  
T +32 (0)3 280 88 00  
info@graydon.be

**GRAYDON**

**MODULA FIRST**  
Freedom to venture upwards

For many businesses, the last two years have been turbulent, to say the least.

Now that the crisis is behind us, the time is right to take flight again... to new heights!

But, even now, it's still vital that you continue to protect your cash flow, calmly, efficiently, and as simply as possible.

To help you to do this, we at Atradius have developed the **Modula First** policy.

Modula First doesn't claim to be a **revolution** but it is certainly an **evolution** in credit insurance for all SMEs.

It's easy for you to manage – with no surprises – and you'll know, from the outset, what you will pay and which of your invoices will be covered - in the EU, Norway and Switzerland.

070/661.707  
info.be@atradius.com  
www.atradius.be

352 26 25 87 73  
info.lu@atradius.com  
www.atradius.lu

**atradius**  
managing risk, enabling trade



credit insurance | debt collection | business information



## PAKISTAN-BELGIUM BUSINESS FORUM



### CONTACT

**address** c/o Hon. Consulate of Belgium  
A-9, Mohammed Ali Bogra Road - Bath Island - Clifton  
Karachi 75530 - Pakistan

**tel.** +92 35 87 98 76

**fax** +92 35 86 12 57

**e-mail** pbbf@pbbf.org

**website** www.pbbf.org

**President** Mr. Sameer H. Dohdy

**Vice-Presidents** Mr. Mohammed A. Rajpar and Mr. Zahid Dada

**Secretary-General** Mr. Mehelli B. Dinshaw



Mr. Sameer H. Dohdy  
*President*



Mr. Mohammed A. Rajpar  
*Vice-President*



Mr. Zahid Dada  
*Vice-President*

### INTRODUCTION

The Pakistan - Belgium Business Forum (PBBF) was formed in April 1997 under the patronage of the Royal Belgian Embassy to Pakistan. PBBF has a Memorandum of Understanding with the Brussels Chamber of Commerce and Industry (BECI) to encourage bilateral trade and business activities between the two countries. PBBF's objectives are to encourage and promote business ties, mutual understanding and friendly relations between the business communities of Pakistan and Belgium, whilst PBBF's membership of 80 companies encompasses a diverse range of business activities such as shipping and freight forwarding, textiles, oil and gas, manufacturing of building materials, cement, glass, etc. with varying degrees of collaboration with Belgium. PBBF enjoys an outstanding reputation amongst other fora as well as business and official circles. PBBF is accredited by the Federation of Chambers of Commerce and Industry of Belgium since 6th January 2009.

### BUSINESS SERVICES

Trade inquiries  
Discounted rates for hotels, courier service  
Guidance for visa

### ACTIVITIES

Trade delegations to Belgium, through the MoU with the Brussels Chamber of Commerce and Industry (BECI)  
Organisation of the Belgian Food Festival in order to spread social and cultural awareness of Belgium in Pakistan  
Participation with group stand in Karachi Chamber of Commerce and Industry's international exhibition "My Karachi"  
Hosting networking sessions with dignitaries for members of PBBF  
Seminars on various topics (investment, trade policy, WTO trade negotiations) for members of PBBF



AGM & Networking session



Conference Survival of  
Pakistan Economy



Seminar on Investment in Pakistan

### TESTIMONIALS

**3/04/2010 - Annual general meeting & networking session with government officials, social workers and NGOs, Karachi**  
It was a very successful attempt to turn a statutory meeting into a networking event allowing members of PBBF to interact with representatives of various agencies and departments with whom businessmen face issues daily.

**13/11/2010 - "Belgian Food Festival" at the Karachi Marriott Hotel**  
Bravo! Today's event and Belgium Food Festival lunch at Marriott was marvellous. Mr. Rajpar steered the programme like the captain of a ship. The minutest details were taken care of; you and your team deserve a great hand of applause.

Syed S. Haider  
*President & CEO*  
Century 21 USA, Karachi, Pakistan

**24/01/2009 - Seminar "Investment in Pakistan"**  
Congratulations on a successful seminar. It was very informative, especially the prospects for investment which were elaborated in depth by the Minister and were not previously known to me. However, in my opinion, there were too many press and media people crowding the podium and we had a difficult time seeing the chief guest. Rest was perfect.

Cyrus Patel  
*Director*  
Network Asia Logistics, Karachi, Pakistan

### NUMBER OF MEMBERS

80

### DIPLOMATIC POST IN BELGIUM

**Embassy of Pakistan to Belgium**

**address** 57 Avenue Delleur - 1170 Brussels - Belgium

**tel.** +32 2 673 80 07

**fax** +32 2 673 26 69

**e-mail** infobrussels@yahoo.com

**website** <http://www.embassyofpakistan.be/embassy/index.php>

### DIPLOMATIC POST OF BELGIUM

**Embassy of Belgium to Pakistan**

**address** House 24 - Street 4, F 6/3 - Islamabad - Pakistan

**tel.** +92 51 28 22 29 3/4

**fax** +92 51 28 20 972

**e-mail** Islamabad@diplobel.fed.be

**website** <http://www.diplomatie.be/islamabad/>

# RUSSIA & BELARUS



## BELGIAN- LUXEMBOURG CHAMBER OF COMMERCE FOR RUSSIA AND BELARUS

### CONTACT

**address** Avenue Louise 500 - 1050 Brussels - Belgium  
**tel.** +32 473 94 86 55  
**fax** +32 2 353 13 11  
**e-mail** a.arianoff@cblbr.org  
**website** www.cblbr.org  
**Chairman** Mr. Jacques van Rijckevorsel  
**General Advisor** Mr. Arkady Arianoff

### INTRODUCTION

For more than 35 years, the Belgian-Luxembourg Chamber of Commerce for Russia and Belarus (CCBLR) is a partner for Belgian and Luxembourg companies exploring and/or expanding their activities on the Russian and Belarusian markets. Together with its members it has made a smooth switch from the state-guided economy, through the transition period up to the opportunities offered by the private initiatives in the capital and the regions. The Chamber is accredited by the Federation of Chambers of Commerce and Industry of Belgium since 28th April 2004.

### BUSINESS SERVICES

Identification of potential business partners  
 Assistance for selection of Russian legal human resources and translators  
 Customised business reports on the enterprises working at the Russian and Belarusian market  
 Market studies: finding competitive advantages like market size, key players and growth forecasts  
 Tailor-made preparation of business travels  
 Assistance with visa formalities  
 Assistance with accreditation of representative offices and affiliates in Russia and Belarus

### ACTIVITIES

Organisation of seminars and conferences offering exclusive networking possibilities;  
 Welcoming of foreign delegations and organisation of B2B meetings  
 Analysing Russian, Belarusian and European sources, following up key macroeconomic developments  
 Distribution of information via the website and via the monthly e-mail newsletter 'East Inform'  
 Trade missions: the Chamber organises both inbound and outbound trade missions to identify opportunities in promising sectors  
 Channelling preoccupations of the Belgian business community to the competent authorities, a.o. about visa formalities, customs and duties, problems with payment procedures, certification issues, etc.



Mr. Jacques van Rijckevorsel  
 Chairman



Mr. Arkady Arianoff  
 General Advisor



### TESTIMONIALS

#### CCBLR paving the way to the Olympic Winter Games in Sochi 2014

Comments posted after Belgian Days during the International Sochi Forum 2008 with the presence of the Russian President and the Belgian Prime Minister: 'Preparation is half of the work', it is often said and I am sure it felt like more to you and your team, but the result has made it worthwhile.

Last, but not least, team work and cooperation is what turns 1+1 into 3, seeing such an extraordinary cooperation between government, diplomacy.

Sjoerd De Clerck  
 Sr. Director Europe  
 Barco

Thank you and your team again for the invitation, organisation of the visit to the Sochi Forum and all efforts you are doing to build constructive and productive relations between Belgium and Russia.

Mr Bulat Subaev  
 Managing Director  
 Lukoil Belgium

We had an opportunity to make very important contacts and our challenge now is to follow up, maintain and develop those connections to grow into real business...

Natalia Chestakova  
 Daikin Europe, Moscow office

### NUMBER OF MEMBERS

140

### HONORARY MEMBERS

AGC Glass Europe, Astron Buildings, Bekaert, SCR- Sibelco, SGS Belgium, Solvay, Informacorp, FIB Belgium, BNP Paribas Fortis

### DIPLOMATIC POSTS IN BELGIUM

#### Embassy of Russia to Belgium

**address** Avenue de Fré 66 - 1180 Brussels - Belgium  
**tel.** +32 2 374 34 00  
**fax** +32 2 374 26 13  
**e-mail** amrusbel@skynet.be  
**website** http://brussels.rusembassy.org/

#### Embassy of Belarus to Belgium

**address** Avenue Molière 192 - 1050 Brussels - Belgium  
**tel.** +32 2 340 02 96  
**fax** +32 2 340 02 87  
**e-mail** embel@skynet.be  
**website** www.belembassy.org/belgium

# RUSSIA & BELARUS



## DIPLOMATIC POST IN LUXEMBOURG

### Embassy of Russia to the Grand Duchy of Luxembourg

address Château de Beggen - 1719 Luxembourg - GD Luxembourg  
tel. +352 42 23 33  
fax +352 42 23 34  
e-mail ambruslu@pt.lu  
website <http://luxembourg.rusembassy.org/>

## DIPLOMATIC POSTS OF BELGIUM

### Embassy of Belgium to Russia (cumulative representation of Belarus)

address Ulitsa Malaya Moltchanovka 7 - 121069 Moscow - Russia  
tel. +7 495 780 03 31  
fax +7 495 780 03 32  
e-mail [moscow@diplobel.fed.be](mailto:moscow@diplobel.fed.be)  
website <http://www.diplomatie.be/moscow/>

### Belgian Honorary Consul to Belarus

address 54 Masherova Avenue, app 94 (next to Hotel "Belarus") - 220123 Minsk - Republic of Belarus  
tel. +375 17 293 19 44  
mobile (urgent) +375 29 888 33 35  
e-mail [consulbel@tut.by](mailto:consulbel@tut.by)

## DIPLOMATIC POST OF LUXEMBOURG

### Embassy of the Grand Duchy of Luxembourg to Russia

address Khrouchtchevski Péréoulok 3 - 119034 Moscow - Russia  
tel. +7 495 786 66 63  
fax +7 495 786 66 69  
e-mail [moscou.amb@mae.etat.lu](mailto:moscou.amb@mae.etat.lu)  
website <http://moscou.mae.lu/en>

# The Port of Mertert



Located on the municipalities of Mertert and Grevenmacher on the left bank of the Moselle, the Port of Mertert has a total area of 65 hectares. Both docks along the port basin, on which are installed 10 rolling cranes with a lifting force of 12 to 35 tons, have a total length of 1,600 meters. The transshipped products are mainly steel products upon arrival and departure of Arcelor-Mittal plants installed in Luxembourg, petroleum products, coal, agricultural products and construction materials.

During all the years of its existence the Port of Mertert has made the economy of Luxembourg benefit from competitive transshipping prices and proper service. It also managed to defend the interests of inland water transport whose qualities do not need to be praised (environmental protection, reliability, safety, etc.).

Inland water transport ensures a high degree of safety, especially for the transport of dangerous goods. Finally, it contributes to disburden overloaded road networks in areas with high density.

In front of the backdrop of the ideal strategic location of the Port of Mertert representing a unique site in Luxembourg comprising the three transportation modes and allowing a transshipment from river, rail and road, the company of the port with the support of the Ministry of Sustainable Development and Infrastructure, together with their handlers, expends every means at its disposal to ensure the sustainability of the Port of Mertert. Thus, it is particularly foreseen to expand the tracks of arrival and departure of 4 railroads, increasing to 8 the number of available tracks. In parallel the connection of the shunting tracks with the tracks of arrival and departure will be achieved through double tracks. In a nutshell,

"The Port of Mertert is designed to meet the needs of the development of the economy of Luxembourg. Connections by river, rail and road contribute to its proper insertion in the trans-European transport networks."



**Direction du Port**  
L-6688 Mertert - Tél. 74 04 64 - Fax. 74 04 64 30  
[info@portmertert.lu](mailto:info@portmertert.lu)  
[www.portmertert.lu](http://www.portmertert.lu)



**Luxport S.A.**  
Société de manutention portuaire  
Port de Mertert  
Tél. 74 96 10-1 - [www.luxport.lu](http://www.luxport.lu)



**TANKLUX S.A.**  
Transbordement, stockage et transport  
de produits pétroliers  
Port de Mertert  
Tél. 74 05 81 - 74 06 81 Fax. 74 90 35

# SWITZERLAND



## BELGIUM-LUXEMBOURG BUSINESS CLUB IN SWITZERLAND

BUSINESS CLUB BELGO-LUXEMBOURGEOIS EN SUISSE



### CONTACT

**address** Avenue de Tourbillon 33 CP 187 - 1951 Sion - Switzerland  
**tel.** +41 27 323 21 40  
**fax** +41 27 323 16 40  
**e-mail** blc@blc.cci.ch  
**website** www.blc-cci.ch  
**Chairman** Mr. Serge Niederkorn  
**Managing Director** Mr. Christian Fabry



Mr. Serge Niederkorn  
Chairman



Mr. Christian Fabry  
Managing Director

### INTRODUCTION

The Belgium-Luxembourg Business Club in Switzerland (BLC) is a non-profit organisation in line with article 60 of the Swiss civil code, established in Geneva in 1994. Its aim is to provide to its members a platform for contact and networking opportunities between Switzerland, Luxembourg and Belgium. The BLC organises lunches with speakers from the three countries, workshops, and visits to factories with established reputation in their fields of activity, thus creating a favourable business climate and reinforcing the image of Belgium and Luxembourg on the Swiss market. The BLC is accredited by the Federation of Chambers of Commerce and Industry of Belgium since 23rd November 2005.

### BUSINESS SERVICES

- Assistance in creation of companies, also providing domiciliation service
- Searching for industrial, commercial and financial partners
- Assistance in executives selection procedures
- Translation of commercial documents
- Organisation of seminars, lunches and conferences
- Assistance in industrial, financial, legal and real estate issues

### ACTIVITIES

The main BLC activities are represented by lunch-debates and conferences inviting as guest speakers valuable politicians and representatives of the economic and cultural scene. Visits to the premises of Swiss enterprises operating both in Belgium and in Luxembourg, are also part of the range of BLC activities, as well as an annual travel to a European city, and the award ceremony of the BLC prize "The Crystal Matterhorn", granted every two years to a SME highly performing its economic relations with at least two countries, of which one is meant to be Switzerland. The award ceremony is organised alternatively in Belgium, in Luxembourg and in 2012 in Switzerland.



Award Crystal Matterhorn 2010



Ceremony Crystal Matterhorn

### NUMBER OF MEMBERS

280

### DIPLOMATIC POST IN BELGIUM

Embassy of Switzerland to Belgium

**address** rue de la Loi 26/9 - 1040 Brussels - Belgium  
**tel.** +32 2 285 43 50  
**fax** +32 2 230 37 81  
**e-mail** vertretung@bru.rep.admin.ch  
**website** www.eda.admin.ch/bruxelles

### DIPLOMATIC POST IN LUXEMBOURG

Embassy of Switzerland to the Grand Duchy of Luxembourg

**address** Bd. Royal 25A - BP469 - 2014 Luxembourg - GD Luxembourg  
**tel.** +352 22 74 741  
**fax** +352 22 74 74 29  
**e-mail** vertretung@lux.rep.admin.ch

### DIPLOMATIC POST OF BELGIUM

Embassy of Belgium to Switzerland

**address** Jubiläumstrasse 41 - PF 150 - 3000 Bern 6 - Switzerland  
**tel.** +41 31 350 01 50  
**fax** +41 31 350 01 65  
**e-mail** bern@diplobel.fed.be  
**website** www.diplomatie.be/bern

### DIPLOMATIC POST OF LUXEMBOURG

Embassy of the Grand Duchy of Luxembourg to Switzerland

**address** Kramgasse 45 - PF 619 - 3000 Bern 8 - Switzerland  
**tel.** +41 31 311 47 32  
**fax** +41 31 311 00 19  
**e-mail** berne.amb@mae.etat.lu



# TURKEY



## BELGIAN-LUXEMBOURG CHAMBER OF COMMERCE IN TURKEY



TURK BELCIKA LUKSEMBURG TICARET DERNEGI  
LA CHAMBRE DE COMMERCE BELGO - LUXEMBOURGEOISE EN TURQUIE  
DE BELGISCHE - LUXEMBURGSE KAMER VAN KOOPHANDEL IN TURKIJE

### CONTACT

**address** Meclisi Mebusan Cad. Orya Han 19, Kat: 4 34427 Salipazari  
Istanbul - Turkey  
**tel.** +90 212 293 74 46  
**fax** +90 212 293 74 46  
**e-mail** info@turc-belge.org  
**website** www.turc-belge.org  
**Chairman** Mr. Tayfun Yumak  
**Secretary General** Mr. Nermi Karacabeyli



Mr. Tayfun Yumak  
Chairman



Mr. Nermi Karacabeyli  
Secretary General

### INTRODUCTION

The Belgian Chamber of Commerce in Turkey was founded in 1926 in order to support the economic, commercial, social and cultural relations between Turkey and Belgium. Further to the approval by the Chamber of Commerce of Luxembourg in 2009, the Chamber changed its name into Belgian-Luxembourg Chamber of Commerce in Turkey, and now represents also the economic and commercial interests of Luxembourg in Turkey. The Chamber assists both Belgian and Luxembourg companies that are located in Turkey or that want to become active on the Turkish market, and Turkish companies which want to operate in Belgium or Luxembourg. It actively works on promoting Turkey's image in Belgium and Luxembourg and vice versa. The Chamber is accredited by the Federation of Chambers of Commerce and Industry of Belgium since 19th March 2007.

### BUSINESS SERVICES

Regular meetings and conferences to exchange information about current economic and professional topics  
Participating directly or indirectly in exhibitions and trade fairs, assisting companies with their participation  
Help and advice regarding commercial and professional litigation matters  
Lobbying toward embassies, consulates, commercial attachés, government, public and private institutions  
Acting directly or indirectly as an intermediary for finding a sales partner  
Guiding trade and political delegations visiting Turkey, Belgium or Luxembourg

### ACTIVITIES

Participation as a partner in the economic mission to Belgium and Luxembourg on "Business and Investment Opportunities in Turkey"  
Traditional New Year's dinner and welcome summer dinner in the moonlight on the Bosphorus  
Trade mission to Kayseri and Bursa, in collaboration with the three regions in Belgium, the Kayseri Chamber of Commerce and Industry and the Bursa Chamber of Commerce and Industry



Turkish Construction and Building Materials Sector Conference

### TESTIMONIALS

20/05/2010, Turkish Construction and Building Materials Sector Conference, at the Consulate General of Belgium in Istanbul.

This conference was the first of a series of multi-sector conferences that will be held in the coming months and years.

08/11/2010, Multi-sector conference with a presentation on the current situation of IT and telecommunication sector in Turkey and across the world.

### NUMBER OF MEMBERS

116

### FURTHER INFORMATION

**Delegate in Belgium** Mrs. Belma Tek  
**address** Rue des Petits Carmes 15 - 1000 Brussels - Belgium  
**tel.** +32 473 50 05 21  
**e-mail** belma.tek@diplobel.fed.be

### DIPLOMATIC POST IN BELGIUM

**Embassy of Turkey to Belgium**  
**address** Rue Montoyer 4 - 1000 Brussels - Belgium  
**tel.** +32 2 513 40 95  
**fax** +32 2 511 25 50  
**e-mail** info@turkey.be  
**website** http://www.bruksel.be.mfa.gov.tr

### DIPLOMATIC POST IN LUXEMBOURG

**Embassy of Turkey to the Grand Duchy of Luxembourg**  
**address** 49, rue Siggy vu Letzebuerg - 1933 Luxembourg - GD Luxembourg  
**tel.** +352 44 32 81  
**fax** +352 44 32 81 34

### DIPLOMATIC POST OF BELGIUM

**Embassy of Belgium to Turkey**  
**address** Mahatma Gandhi Cad.55 06700 Gaziosmanpaşa - Ankara - Turkey  
**tel.** +90 312 405 61 66  
**fax** +90 312 446 82 51  
**e-mail** nkara@diplobel.fed.be  
**web site** www.diplomatie.be/ankara

### DIPLOMATIC POST OF LUXEMBOURG

**Honorary Consulate of the Grand Duchy of Luxembourg in Istanbul**  
**address** Köybaşı Cad. No: 173 Yeniköy - Istanbul - Turkey  
**tel.** +90 212 279 39 35  
**fax** +90 212 278 18 37

# UNITED STATES OF AMERICA



## BELGIAN-AMERICAN CHAMBER OF COMMERCE



### CONTACT

**address** c/o KBC USA 8th floor, 1177 Ave of the Americas  
10036 New York - NY - USA

**tel.** +1 212 541 0779

**e-mail** info@belcham.org

**website** www.belcham.org

**President & CEO** Mr. Olivier Smekens

**Executive Director** Mrs. Tamara Zouboff

### INTRODUCTION

The Belgian-American Chamber of Commerce (BACC) is all about writing Belgian-American corporate success stories, unleashing the true potential of corporate talent and as such building powerful Belgian-American entrepreneurs.

In a nutshell, the BACC is a hands-on business club driven and managed by and for Belgian-American businessmen and women.

The BACC (as one of the oldest European Chambers in the United States with headquarters in New York) has re-invented itself as an organisation for do-ers, the Belgian corporate ambassador for entrepreneurs. The Chamber's mantra is making Belgian-American ventures successful. The BACC is driven by passion and belief in a positive, cooperative and constructive Belgian story.

Most Belgian-American companies, both subsidiaries of large caps and small entrepreneurial ventures in the United States, are part of the BACC with one of the 6 chapters (New York, Boston, Atlanta, Chicago-Detroit, Houston and Silicon Valley). Only because their managers believe that the BACC truly makes meaning. The Chamber has been accredited by the Federation of Chambers of Commerce and Industry of Belgium on 16th November 2010.

### BUSINESS SERVICES

The Chamber's key value-adding service is the Strategic Business Center, the platform that creates inbound strategic success stories and as such builds on a positive 'Belgian Corporate Image'.

The BACC has built a unique virtual platform, aiming to pool know-how and intelligence. For a specific entrepreneurial venture, a Deal Team is set up, consisting of 2-8 entrepreneurs in all fields of the economy. Supported by a strong non-disclosure architecture (no external counsel is brought in), entrepreneurial ideas and issues are challenged by both sector-peers, business owners, sharp academics... Just one goal: to strategically and constructively challenge the businessplan of Belgian entrepreneurs.

The BACC does not focus on 'informational' needs (such as, where to find subsidies, how to set up a company, where to locate an investment, prospecting lists, trade show related matters...).

For inbound business requests, the Chamber aims to work together in a complementary way with Belgium's 3 regional trade and investment organisations (F.I.T., AWEX and Brussels Export). Inbound requests are also presented to Invest in America and the US Small Business Administration. For outbound requests, the Chamber exclusively works together with AmCham Belgium.



Mr. Olivier Smekens  
President & CEO



Mrs. Tamara Zouboff  
Executive Director



BACC Merckx event



BACC gives back



Baron Paul Buysse,  
2010 Life Time Achievement Award

### ACTIVITIES

Provider (mandated by the US Government) of J1 intern/student/trainee visas

Organisation of social business events, in most cases focused on successful entrepreneurship

Organisation of monthly 'Belgian Captain' sessions where BACC business captains are presented to define Belgium and its strengths. In 2010: Baron Eddy Merckx, Rob Heyvaert, Baron Paul Buysse, Georges Ugeux, Pierre Everaert, Bruno Colmant, Ambassador Jan Grauls, Georges Jacobs and Jan Vanhevel

Organisation of the annual Gala Belgian-American Entrepreneurship Awards where both the 'Belgian-American Entrepreneur of the Year' (Duvel-Moortgat was the 2010 nominee) and the BACC Lifetime Achievement Award (Baron Paul Buysse in 2010) are awarded

### TESTIMONIALS

**30/09/2009** We would like to thank you for the invitation at the BACC meeting in New York. We were very impressed by it! Not only did we get the chance to meet and present our project to 10 professionals from different areas of expertise and get great feedback from them, each giving us his point of view from a different angle. We were most impressed that they were willing to give us 3 hours of their most precious time free of charge in order to make a Belgian venture in the US successful. It was indeed an extremely valuable lesson for us.

Freddy Reyskens  
CEO RDSM

**23/11/2009** The BACC's unique deal team approach, through brainstorming sessions refining our business plan, helped us find a way to make our business sustainable in the current turbulent retail market. It is truly remarkable that the BACC provided a group of top professionals with deep industry knowledge who took their time to give sound business advice. This is a service beyond value for start-up companies and young entrepreneurs that can serve as an example for many other consulting and advisory firms.

Nilofar Niazi  
CEO Nilofar

**16/02/2010** Because of their guidance and connections with many international companies across the city, I found my traineeship and am able to start next month! The BACC has been a great help with setting up all of the documents I need for the American Embassy and preparing my J1 visa. Because of the Chamber I got in touch with companies, and could list the BACC as a reference, instead of sending out resumes to the bottomless pit of thousands of CVs that would never be viewed. I highly recommend the BACC to everyone in Belgium wanting to work here on a J1 visa; it may be the missing link between you and your future in the States.

Julie Verstraete  
intern

**18/11/2010** It was more than encouraging noticing how you develop the positive image of our nation and that you are not shy to put the real socio-economic debate on the table.

Baron Paul Buysse  
Chairman Bekaert

>

# UNITED STATES OF AMERICA



## NUMBER OF MEMBERS

126

## PATRON MEMBERS

KBC, CIC, AirFrance-KLM-Delta, ABInbev, Deloitte, Dexia, BNP Paribas, Cegedim, Duvel, Bekaert, Delhaize

## DIPLOMATIC POST IN BELGIUM

Embassy of the United States of America to Belgium

address Boulevard du Régent 27 - 1000 Brussels - Belgium

tel +32 2 811 40 00

fax +32 2 811 45 00

website www.belgium.usembassy.gov

## DIPLOMATIC POST OF BELGIUM

Embassy of Belgium to the United States of America

address 3330, Garfield Street N.W. - 20008 Washington - USA

tel +1 202 333 6900

fax +1 202 333 3079

e-mail Washington@diplobel.fed.be

website www.diplobel.us



Pour votre intérieur, c'est Robin.



Les peintures industrielles, c'est Robin



Pour votre carrosserie, c'est Robin

Peintures ROBIN S.A.  
31 rue de la Gare L-8705 Useldange  
Tél. 23 63 23-1  
[www.robin.lu](http://www.robin.lu)



ROBIN Leudelange s.à.r.l.  
7 rue Jean Fischbach z.a. am Bann  
L-3372 Leudelange Tél. 49 31 61-1  
[www.robin.lu](http://www.robin.lu)

## TERALINK

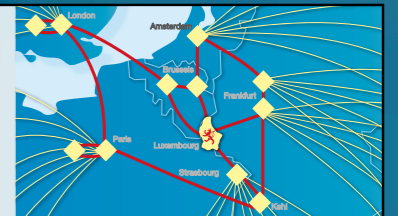
benefit from all the advantages of Luxembourg to develop your business all over Europe



### NEED OF INTERNATIONAL BROADBAND CONNECTIONS FOR YOUR COMPANY ?

- ✓ International fiber connectivity
- ✓ TERALINK connected to 10 datacenters in Luxembourg and 12 datacenters in Europe
- ✓ TERALINK satellite uplink locations and play-out facilities in Luxembourg

[www.teralink.biz](http://www.teralink.biz)



## TERALINK

International network solutions powered by P&TLuxembourg



Division des Télécommunications - L-2999 Luxembourg - Tél. gratuit: (+352) 4991 5888 - [www.teralink.biz](http://www.teralink.biz)

eco+ P&TLuxembourg cares about the environment.

# Steel Sheet Piles

## The New HZM Combined Wall System



JadeWeserPort | Wilhelmshaven | Germany

Comprehensive and innovative solutions for retaining walls, cofferdams, bridge abutments, underground car parks, **quay walls**, flood protection structures... Decades of experience in the steel sheet piling business, including technical assistance for design and installation.



ArcelorMittal Commercial RPS S.à r.l.  
Sheet Piling | 66, rue de Luxembourg | L-4221 Esch/Alzette | Luxembourg  
T +352 5313 3105 | F +352 5313 3290 | www.arcelormittal.com/sheetpiling



## Vermijd dat uw vrije tijd in rook opgaat. Geniet 24u/24 technische bijstand voor uw bedrijf.

U steekt al uw energie in uw bedrijf, dus mag de spanning er al eens even af. En uiteraard wilt u uw schaarse vrije tijd dan niet in rook zien opgaan door een elektriciteitspanne. Daarom stelt Electrabel u de dienst Energy 24/24 voor.

Bij een storing in uw elektriciteitstoevoer in middenspanning garandeert deze service u 24u/24 telefonische bijstand. En op uw vraag komen onze experts binnen de 4 uur ter plaatse voor de herstelling en het heropstarten van uw installatie.

Daarnaast hebt u via uw persoonlijke Customer Area toegang tot online diensten voor het optimale beheer van uw energieverbruik en het eenvoudig raadplegen van uw facturen.

Vragen over uw energie of over onze online diensten? Contacteer uw accountmanager of surf naar [www.electrabel.be](http://www.electrabel.be)



# LOCAL CHAMBERS OF COMMERCE IN BELGIUM

The network of  
Belgian-Luxembourg  
**CHAMBERS  
OF COMMERCE  
ABROAD**

2011

## BRUSSELS-CAPITAL REGION

### BECI – CHAMBER OF COMMERCE AND INDUSTRY OF BRUSSELS

**President** Mr. Jean-Claude Daoust  
**General Manager** Mr. Olivier Willocx  
**Head of International Department** Mr. Jean-Philippe Mergen - jpm@beci.be  
**address** Avenue Louise 500 - 1050 Brussels - Belgium  
**tel.** +32 2 648 50 02  
**fax** +32 2 640 93 28  
**e-mail** info@beci.be  
**website** www.beci.be

## FLANDERS

### VOKA-VLAAMS ECONOMISCH VERBOND VOKA-VLAAMS NETWERK VAN ONDERNEMINGEN

**President** Mr. Luc De Bruyckere  
**Managing Director** Mr. Peter Leyman  
**Advisor International Entrepreneurship** Mrs. Anneliese Daelemans - anneliese.daelemans@voka.be  
**address** Brouwersvliet 5 bus 4 - 2000 Antwerp - Belgium  
**tel.** +32 3 202 44 15  
**fax** +32 3 233 76 60  
**e-mail** info@voka.be  
**website** www.voka.be

### VOKA – KAMER VAN KOOPHANDEL ANTWERPEN - WAASLAND

**President** Mr. Bernard Van Milders  
**Director General** Mr. Luc Luwel  
**Head of International Department** Mrs. Jill Suetens - jill.suetens@voka.be  
**address** Markgravestraat 12 - 2000 Antwerp - Belgium  
**tel.** +32 3 232 22 19  
**fax** +32 3 233 64 42  
**e-mail** info.antwerpen@voka.be  
**website** www.voka.be/antwerpen-waasland

### VOKA – KAMER VAN KOOPHANDEL HALLE-VILVOORDE

**President** Mr. Jean-Charles Wibo  
**Director** Mr. Paul Hegge  
**Head of International Department** Mr. Louis Delcart - louis.delcart@voka.be  
**address** Medialaan 26 - 1800 Vilvoorde - Belgium  
**tel.** +32 2 255 20 20 **fax:** +32 2 255 20 30  
**e-mail** hallevilvoorde@voka.be  
**website** www.voka.be/halle-vilvoorde

### VOKA – KAMER VAN KOOPHANDEL KEMPEN

**President** Mr. Frans Michiels  
**Director** Mr. Jan Hendrickx  
**Head of International Department** Mr. Peter Swinnen - peter.swinnen@voka.be  
**address** Kleinhoefstraat 9 - 2440 Geel - Belgium  
**tel.** +32 14 56 30 30  
**fax** +32 14 59 31 00  
**e-mail** info.kvkkempen@voka.be  
**website** www.voka.be/kempen

### VOKA – KAMER VAN KOOPHANDEL LEUVEN

**President** Mr. Paul Timmermans  
**Director** Mr. René Leekens  
**Head of International Department** Mrs. Els Meyvaert - els.meyvaert@voka.be  
**address** Tiensevest 170 - 3000 Leuven - Belgium  
**tel.** +32 16 22 26 89  
**fax** +32 16 23 78 28  
**e-mail** info@kvkleuven.voka.be  
**website** www.voka.be/leuven

### VOKA – KAMER VAN KOOPHANDEL LIMBURG

**President** Mr. Paul Kumpen  
**Managing Director** Mr. Johann Leten  
**Head of International Department** Mrs. Ann Huveners - ann.huveners@voka.be  
**address** Gouverneur Roppesingel 51 - 3500 Hasselt - Belgium  
**tel.** +32 11 56 02 00  
**fax** +32 11 56 02 09  
**e-mail** info@kvklimburg.voka.be  
**website** www.voka.be/limburg

### VOKA – KAMER VAN KOOPHANDEL MECHELEN

**President** Mr. Johan Willemen  
**Director** Mr. Eric Kessels  
**Head of International Department** Mrs. Petra Van Bouwelen - petra.van.bouwelen@voka.be  
**address** O.-L. Vrouwestraat 85 - 2800 Mechelen - Belgium  
**tel.** +32 15 45 10 20  
**fax** +32 15 45 10 21  
**e-mail** mechelen@voka.be  
**website** www.voka.be/mechelen

### VOKA – KAMER VAN KOOPHANDEL OOST-VLAANDEREN

**President** Mr. Jean-Paul Van Avermaet  
**Managing Director** Mr. Geert Moerman  
**Head of International Department** Mr. Stefan Derluyn - stefan.derluyn@voka.be  
**address** Martelaarslaan 49 - 9000 Ghent - Belgium  
**tel.** +32 9 266 14 40  
**fax** +32 9 266 14 41  
**e-mail** info.ov@voka.be  
**website** www.voka.be/oost-vlaanderen

### VOKA – KAMER VAN KOOPHANDEL WEST-VLAANDEREN

**President** Mr. Patrick Vanden Avenne  
**Managing Director** Mr. Hans Maertens  
**Head of International Department** Mrs. Els De Muynck - els.demuynck@voka.be  
**address** President Kennedylaan 9a - 8500 Kortrijk - Belgium  
**tel.** +32 56 23 50 51  
**fax** +32 56 21 85 64  
**e-mail** info.wvl@voka.be  
**website** www.voka.be/west-vlaanderen

# LOCAL CHAMBERS OF COMMERCE IN BELGIUM

The network of  
Belgian-Luxembourg  
**CHAMBERS  
OF COMMERCE  
ABROAD**  
2011

## WALLONIA

### CHAMBRE DE COMMERCE ET D'INDUSTRIE DU BRABANT WALLON

**President** Mr. Jean-Pierre Hermant  
**Director** Mr. Marc Chapelle  
**Head of International Department** Mrs. Dominique Verleye - dominique.verleye@ccibw.be  
**address** Avenue Schuman n° 1 (Parc d'Affaires "Les Portes de l'Europe")  
1400 Nivelles - Belgium  
**tel.** +32 67 89 33 33  
**fax** +32 67 21 08 00  
**e-mail** info.ccibw@ccibw.be  
**website** www.ccibw.be

### INDUSTRIE- UND HANDELSKAMMER EUPEN-MALMEDY-ST. VITH

**President** Mr. Robert Mockel  
**Director & Head of International Department** Mr. Volker Klinges  
**address** Herbesthaler Strasse 1A - 4700 Eupen - Belgium  
**tel.** +32 87 55 59 63  
**fax** +32 87 55 79 04  
**e-mail** info@ihk-eupen.be  
**website** www.ihk-eupen.be

### CHAMBRE DE COMMERCE ET D'INDUSTRIE DU HAINAUT

**President** Mr. Didier Bouckaert  
**Director** Mr. Benoit Moons  
**Head of International Department** Mrs. Anne-Françoise Meuter - anne.francoise.meuter@ccih.be  
**address** Avenue Général Michel 1C - 6000 Charleroi - Belgium  
**tel.** +32 71 32 11 60 02.  
**fax** +32 71 33 42 18  
**e-mail** info@ccih.be  
**website** www.ccih.be

### CHAMBRE DE COMMERCE ET D'INDUSTRIE DE LA WALLONIE PICARDE

**President** Mr. Philippe Luyten  
**Director & Head of International Department** Mrs. Isabelle Walschap  
**address** Rue Terre à Briques 29a - 7522 Tournai Marquain - Belgium  
**tel.** +32 69 89 06 89  
**fax** +32 69 89 06 88  
**e-mail** i.walshap@cciwapi.be  
**website** www.cciwapi.be

### CHAMBRE DE COMMERCE ET D'INDUSTRIE DE LIEGE - VERVIERS - NAMUR (CCI CONNECT)

**Presidents** Mr. Jean-Christophe Weicker  
Mr. Michel Grignard  
**Director** Mr. Pierre Neuray  
**Head of International Department** Mrs. Géraldine Reintjens - gr@cciconnect.be  
**address** Esplanade de l'Europe 2 - 4020 Liège - Belgium  
**tel.** +32 4 341 91 91  
**fax** +32 4 343 92 67  
**e-mail** info@cciconnect.be  
**website** www.cciconnect.be

### CHAMBRE DE COMMERCE ET D'INDUSTRIE DU LUXEMBOURG BELGE

**President** Mr. Vincent Magnus  
**Director** Mrs. Bernadette Thény  
**Head of International Department** Mrs. Anne-Michèle Barbette - am.barbette@ccilb.be  
**address** Grand rue 1 - 6800 Libramont - Belgium  
**tel.** +32 61 29 30 40  
**fax** +32 61 29 30 69  
**e-mail** info@ccilux.be  
**website** www.ccilb.be

## PARTNERS OF THE FEDERATION OF CHAMBERS OF COMMERCE AND INDUSTRY OF BELGIUM



Electrabel - [www.electrabel.com](http://www.electrabel.com)



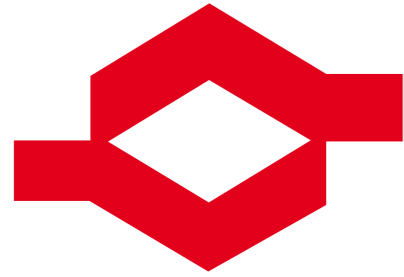
GlobalSign - [www.globalsign.eu](http://www.globalsign.eu)



DigiChambers - [www.digichambers.be](http://www.digichambers.be)



D Soft - [www.dsoft.be](http://www.dsoft.be)



**INTERIEUR 2012  
DESIGN BIENNALE  
19-28 OCTOBER 2012  
KORTRIJK XPO  
BELGIUM**

**ORGANISED BY THE  
INTERIEUR FOUNDATION  
GROENINGESTRAAT 37  
B 8500 KORTRIJK  
0032 (0)56 22 95 22  
INTERIEUR@INTERIEUR.BE**

**WWW.INTERIEUR.BE**

Novelis Luxembourg –  
spécialisée dans  
la fabrication des feuilles  
d'aluminium



La filiale Luxembourgeoise du groupe Novelis, située dans la zone industrielle Riedgen à Dudelange, est spécialisée dans la fabrication des feuilles d'aluminium haute performance. Employant 330 salariés, l'entreprise dessert de nombreux clients, notamment dans le secteur de l'emballage flexible ou aseptique pour des applications alimentaire et pharmaceutique, ainsi que dans les marchés «techniques», tels que l'isolation, les tuyaux, le câblage et le «finstock» pour les systèmes d'air-conditionné.

Novelis Luxembourg S.A.  
Zone Industrielle de Riedgen  
L-3401 Dudelange - Luxembourg  
Tél.: 51 86 64-1

Brighter ideas with aluminium.

[www.novelis.com](http://www.novelis.com)



ITALIAN FOOD IN  
**SHANGHAI**

**EXPLORE THE DIFFERENCE.  
ORGANIZE YOUR BUSINESS.**

**OFFICE DU DUCROIRE  
THE ONE-STOP SHOP FOR EXPORTERS.**

Wherever you want to go – your business comes first. Our one-stop shop for exporters helps you to find adequate credit insurance and financial support for first-class promotion of your business and services around the world. One click, and you are there: [www.ducroire.lu](http://www.ducroire.lu)

**ENJOY YOURSELF. ENJOY YOUR BUSINESS.**



THE GOVERNMENT  
OF THE GRAND DUCHY OF LUXEMBOURG  
Ministry of the Economy and Foreign Trade



**CHAMBER OF COMMERCE  
OF THE GRAND DUCHY  
OF LUXEMBOURG**

The network of  
Belgian-Luxembourg  
**CHAMBERS  
OF COMMERCE  
ABROAD**

**2011**

**CHAMBER OF COMMERCE**  
address 7, rue Alcide de Gasperi · L-2981 Luxembourg (Kirchberg)

**INTERNATIONAL DEPARTMENT**  
tel. +352 42 39 39 315/360  
fax +352 43 83 26  
e-mail [international@cc.lu](mailto:international@cc.lu)  
website [www.cc.lu](http://www.cc.lu)

**OFFICE DU DUCROIRE**  
tel. +352 42 39 39 320  
fax +352 42 39 39 821  
e-mail [odl@cc.lu](mailto:odl@cc.lu)  
website [www.ducroire.lu/www.odl.lu](http://www.ducroire.lu/www.odl.lu)

**ENTERPRISE EUROPE NETWORK - LUXEMBOURG**  
tel. +352 42 39 39 333  
fax +352 43 83 26  
e-mail [een@cc.lu](mailto:een@cc.lu)  
website [www.cc-een.lu/www.een.lu](http://www.cc-een.lu/www.een.lu)

**B2FAIR HEAD OFFICE LUXEMBOURG**  
tel. +352 42 39 39 370  
fax +352 43 83 26  
e-mail [b2fair@cc.lu](mailto:b2fair@cc.lu)  
website [www.b2fair.com/www.b2fair.lu](http://www.b2fair.com/www.b2fair.lu)

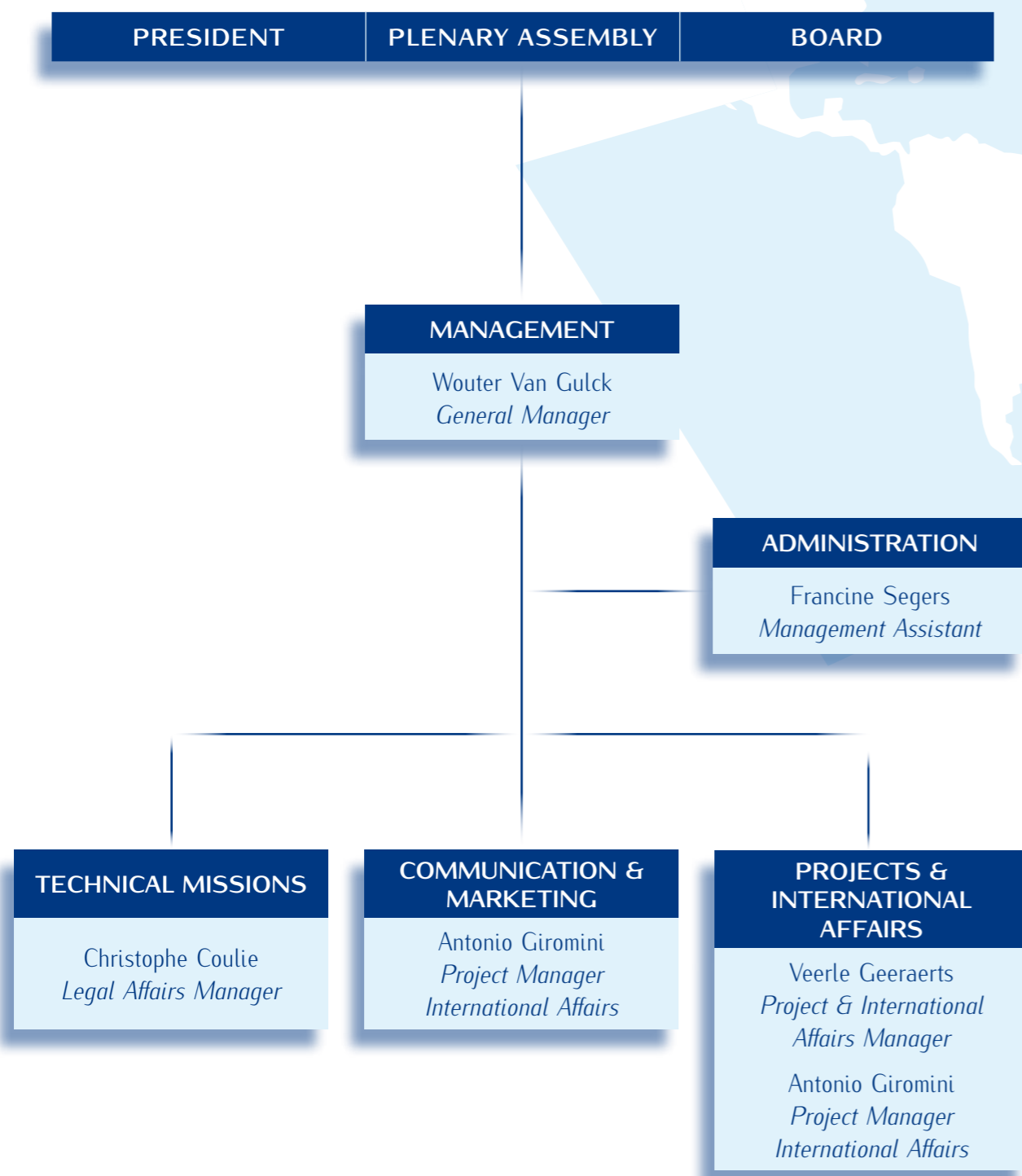
**DEPARTMENT FOR BUSINESS CREATION AND DEVELOPMENT**  
tel. +352 42 39 39 330  
fax +352 43 83 26  
e-mail [entreprises@cc.lu](mailto:entreprises@cc.lu)

**DEPARTMENT FOR LEGAL AFFAIRS**  
tel. +352 42 39 39 354/332  
fax +352 43 83 26  
e-mail [avis@cc.lu](mailto:avis@cc.lu)

**DEPARTMENT OF ECONOMICS**  
tel. +352 42 39 39 350  
fax +352 43 83 26  
e-mail [eco@cc.lu](mailto:eco@cc.lu)

**DEPARTMENT OF FINANCES, MEMBERSHIP AND IT**  
tel. +352 42 39 39 250  
fax +352 43 83 26

**CONFERENCE CENTER**  
tel. +352 42 39 39 240  
fax +352 43 83 26  
e-mail [events@cc.lu](mailto:events@cc.lu)





# USEFUL ADDRESSES

The network of  
Belgian-Luxembourg  
**CHAMBERS  
OF COMMERCE  
ABROAD**

2011

## KINGDOM OF BELGIUM

### MINISTRY OF FOREIGN AFFAIRS, FOREIGN TRADE AND DEVELOPMENT COOPERATION

**address** Rue des Petits Carmes 15 - 1000 Brussels - Belgium  
**tel.** +32 2 501 81 11  
**website** [www.diplomatie.belgium.be/en/index.jsp](http://www.diplomatie.belgium.be/en/index.jsp)

### MINISTRY OF ECONOMY, SMEs, SELF-EMPLOYED AND ENERGY

**address** Rue du Progrès 50 - 1210 Brussels - Belgium  
**tel.** +32 2 277 51 11  
**fax** +32 2 277 51 07  
**e-mail** [info.eco@economie.fgov.be](mailto:info.eco@economie.fgov.be)  
**website** [www.economie.fgov.be/en/](http://www.economie.fgov.be/en/)

### AWEX – AGENCE WALLONNE À L'EXPORTATION ET AUX INVESTISSEMENTS ÉTRANGERS

**address** Place Saintelette 2 - 1080 Brussels - Belgium  
**tel.** +32 2 421 82 11  
**fax** +32 2 421 87 87  
**e-mail** [mail@awex.be](mailto:mail@awex.be)  
**website** [www.awex.be/fr-BE/Pages/Home.aspx/](http://www.awex.be/fr-BE/Pages/Home.aspx/)

### BRUSSELS EXPORT

**address** Avenue Louise 500 – postbox 4 - 1050 Brussels - Belgium  
**tel.** +32 2 800 40 00  
**fax** +32 2 800 40 01 / +32 2 800 40 02  
**e-mail** [infos@brussels-export.irisnet.be](mailto:infos@brussels-export.irisnet.be)  
**website** [www.brusselsexport.be/index.cfm?lang=EN](http://www.brusselsexport.be/index.cfm?lang=EN)

### FIT – FLANDERS INVESTMENT & TRADE

**address** Gaucheretstraat 90 - 1030 Brussels - Belgium  
**tel.** +32 2 504 87 11  
**fax** +32 2 504 88 99  
**e-mail** [info@fitagency.be](mailto:info@fitagency.be)  
**website** [www.flanderstrade.com/](http://www.flanderstrade.com/)

## GRAND DUCHY OF LUXEMBOURG

### MINISTRY OF STATE

**address** Rue de la Congrégation 4 - L-1352 Luxembourg  
**Tel** +352 24 78 24 78  
**Fax** +352 46 17 20  
**website** [www.etat.lu](http://www.etat.lu)

### MINISTRY OF FOREIGN AFFAIRS

**address** Rue Notre-Dame 5 - L-2240 Luxembourg  
**tel** +352 24 78 24  
**fax** +352 22 31 44  
**website** [www.mae.lu](http://www.mae.lu)

### MINISTRY OF ECONOMY AND FOREIGN TRADE

**address** Boulevard Royal 19-21 - L-2914 Luxembourg  
**tel** +352 478 41 06  
**website** [www.etat.lu](http://www.etat.lu)

### MINISTRY OF FINANCE

**address** Rue de la Congrégation 3 - L-1352 Luxembourg  
**tel** +352 24 78 26 19  
**fax** +352 47 52 41  
**e-mail** [ministere-finances@fi.etat.lu](mailto:ministere-finances@fi.etat.lu)  
**website** [www.fi.etat.lu](http://www.fi.etat.lu)

### MINISTRY OF THE SMALL AND MEDIUM-SIZED BUSINESSES AND TOURISM

**address** Boulevard Royal 6 - L-2449 Luxembourg  
**tel** +352 24 78 47 51  
**fax** +352 47 40 11  
**e-mail** [info@mdt.public.lu](mailto:info@mdt.public.lu)  
**website** [www.mdt.public.lu](http://www.mdt.public.lu)  
**For more information on tourist boards abroad** [www.mdt.public.lu/fr/agences/etranger/index.html](http://www.mdt.public.lu/fr/agences/etranger/index.html)

### LUXEMBOURG FOR BUSINESS

**address** Boulevard Royal 19-21 - L-2914 Luxembourg  
**tel** +352 24 78 41 16  
**fax** +352 22 34 85  
**e-mail** [info@luxembourgforbusiness.lu](mailto:info@luxembourgforbusiness.lu)  
**website** [www.luxembourgforbusiness.lu](http://www.luxembourgforbusiness.lu)

### LUXEMBOURG FOR FINANCE

**address** P.O. Box 904 - L-2019 Luxembourg  
**tel** +352 27 20 21 1  
**fax** +352 27 20 21 399  
**e-mail** [info@lff.lu](mailto:info@lff.lu)  
**website** [www.luxembourgforfinance.lu](http://www.luxembourgforfinance.lu)



**TEXTILCORD STEINFORT S.A.**  
Member of the Glanzstoff Group

## Reinforcement Material for Tires and Non Tire Applications

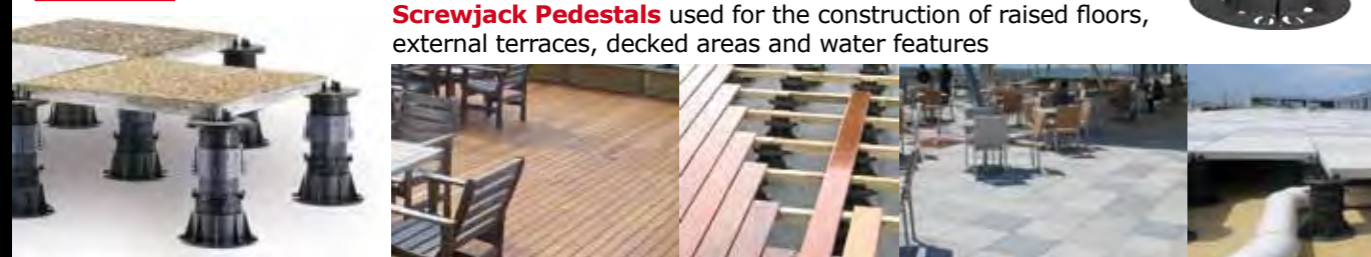
<http://www.glanzstoff.at>

Email : [direction@textilcord.lu](mailto:direction@textilcord.lu)

[www.buzon.eu](http://www.buzon.eu)

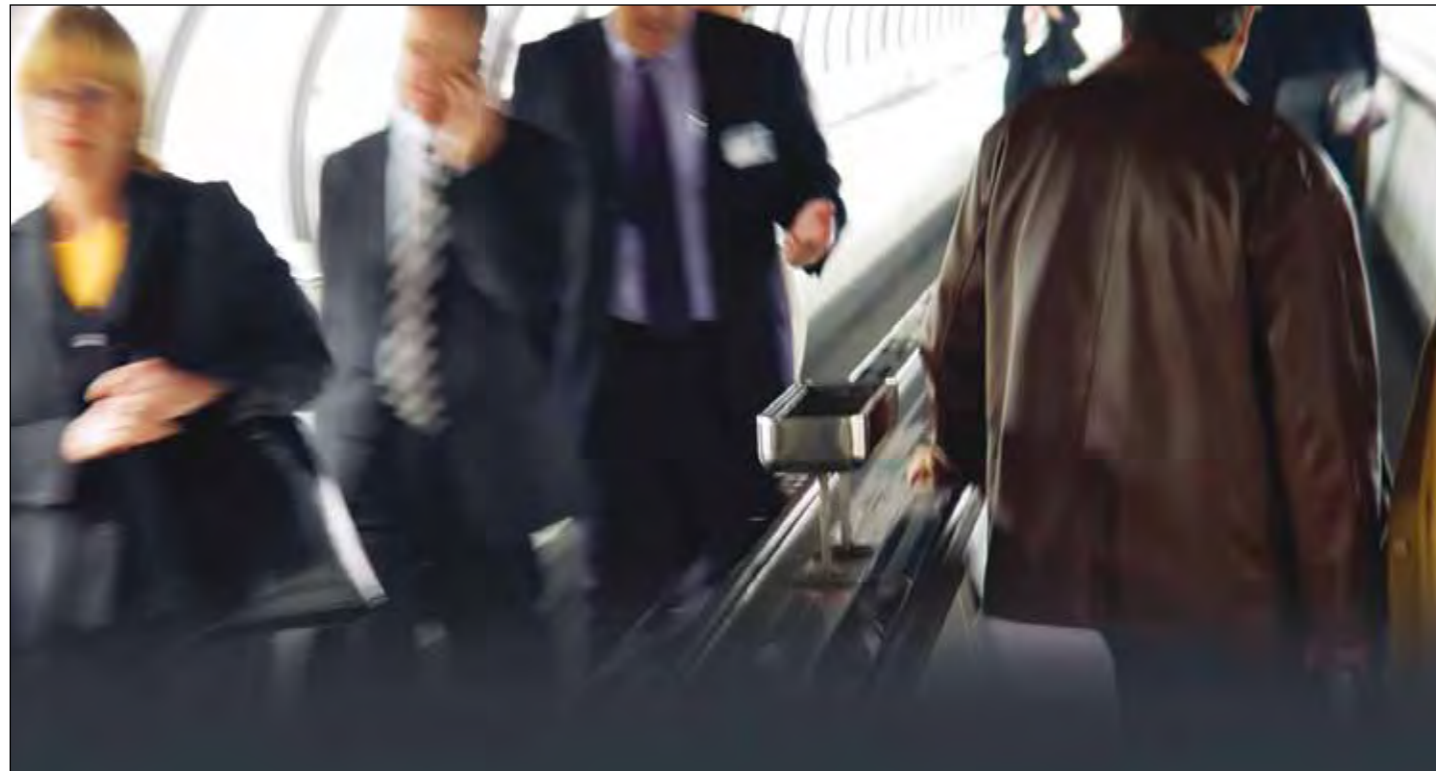


**BUZON PEDESTAL INTERNATIONAL S.A. - BELGIUM**  
Manufacturer of Screwjack Pedestals  
Adjustable from **11mm** to **1120mm**



**Screwjack Pedestals** used for the construction of raised floors, external terraces, decked areas and water features

[www.buzon-world.com](http://www.buzon-world.com)



Your partner for electronic document security

**D Soft**

[www.dsoft.be](http://www.dsoft.be)

## GlobalSign Fast Facts

GlobalSign's Digital Certificate solutions enable a world of secure Internet transactions, authenticated access control, safe document exchange and protected online identities. GlobalSign's worldwide customers include enterprises of all sizes, individuals, authors, developers, hosting companies and OEM partners.

### Background

Founded in 1996. Became a GMO Internet Inc group company in 2006. GMO is a public company quoted on the Tokyo Stock Exchange (TSE: 9449) and whose shareholders include Yahoo! Japan, Morgan Stanley and Credit Suisse First Boston. Historical investors include CyberTrust, ING Bank, Vodafone

### Management

Ichiro Chujo, President and Group CEO  
Michiari Kanno, Group CFO

Paul Turret, Managing Director EMEA  
Motoo Noda - Chief Operating Officer & Legal Counsel

Henry Krumins, Sales Director EMEA

John Murray, Senior VP Enterprise Sales Americas

Steve Waite, Chief Marketing Officer West, Senior VP Channel Sales

Katsuo Chujo, VP Marketing Americas  
Steve Roylance, Business Development Director EMEA

Lila Kee, Business Development Director Americas

Ronald De Temmerman, General Manager NV/SA

### Core Solutions

**Server & Network Security** - lifecycle management for multiple enterprise level SSL / TLS Certificates

**Authentication & Access Control** - VPN lifecycle management for enterprise or personal Digital IDs

**Secure Email** - S/MIME lifecycle management for enterprise or personal Digital IDs

**Document Security & Compliance** - Adobe PDF and Microsoft Office document signing and certification

**Developer** - code signing services, trusted root signing services and root CA certificate embedding

**Web Hosting Security** - SSL reselling services designed around hosting billing and deployment requirements

### Core Products

**SSL Certificates** - SSL / TLS encryption and identity assurance for web sites

**EV SSL Certificates** - extended validation SSL encryption and identity assurance for next generation browsers

**Adobe CDS** - hardware Digital IDs / PCI server cards to digitally sign and certify PDF documents using Adobe's Certified Document Services platform

**Microsoft Office Digital IDs** - digital signatures for MS Office documents

**S/MIME Digital IDs** - managed digital signatures & encryption for email

**Code Signing Certificates** - signing services to protect code signed for Microsoft Authenticode, VB Macros, Adobe AIR, Java, Apple, Mozilla Objects

**Trusted Root** - CA root signing for enterprise / Gov. CAs / Microsoft Certificate Services

### GCC Platform

On demand certificate lifecycle management through web based SaaS GlobalSign Certificate Center (GCC) or Ajax API / XML API. Single portal management for SSL, Code Signing, Digital IDs, Adobe CDS, Microsoft Office security

### Root CA Certificates

GlobalSign branded Root CA Certificates valid from 1996

2048 bit (exp. 2028)

2048 bit EV SSL enabled (exp. 2021)

Adobe CDS enabled Root CA

### Memberships / Partners

WebTrust compliant since 2002

Anti-Phishing Working Group

Founding member CAB Forum

Adobe (CDS Program Participant)

Citrix - Citrix Solution Advisor

Microsoft, Mozilla, Opera + Others root embedding programs

SSL Partner Program members include Verio, Webfusion, 123-Reg

### Notable Customers

Virgin Atlantic, BBC, Siemens, Skype, Vodafone, Coca-Cola, Lexus, Toyota, ING Bank, Fortis,

### Statistics

Issued over 1.4 million Digital Certificates / digital IDs to people, web sites and machines

140,000 SSL Certificates - fastest growing SSL Provider worldwide in August 2008<sup>1</sup>

Over 20 million Digital Certificates rely on the public trust of the GlobalSign root CA certificates

### Worldwide Offices

GlobalSign Inc  
2 International Drive, Suite 105,  
Portsmouth, New Hampshire 03801  
Toll Free: 1-877-SSLGLOBAL  
[www.globalsign.com](http://www.globalsign.com)

GlobalSign UK  
Springfield House, Sandling Road,  
Maidstone, Kent, ME14 2LP, UK  
Tel: +44 1622 766766  
[www.globalsign.co.uk](http://www.globalsign.co.uk)

GlobalSign Belgium  
UbiCenter, Philipssite 5  
3001 Leuven, Belgium  
Tel: +32 16 891900  
[www.globalsign.eu](http://www.globalsign.eu)

GlobalSign Japan  
Tel: 03-5728-1551  
[jp.globalsign.com](http://jp.globalsign.com)

GlobalSign China  
Tel: +86-21-51801532  
[cn.globalsign.com](http://cn.globalsign.com)

Additional information regarding GMO Internet Inc (TSE:9443) can be found at <http://gmo.jp/en/>

Additional information on GlobalSign's management team can be found at <http://www.globalsign.com/company/management.htm>

<sup>1</sup> Detailed in summary for Netcraft August 2008 Secure Server Survey



## Discover the Power of Powder

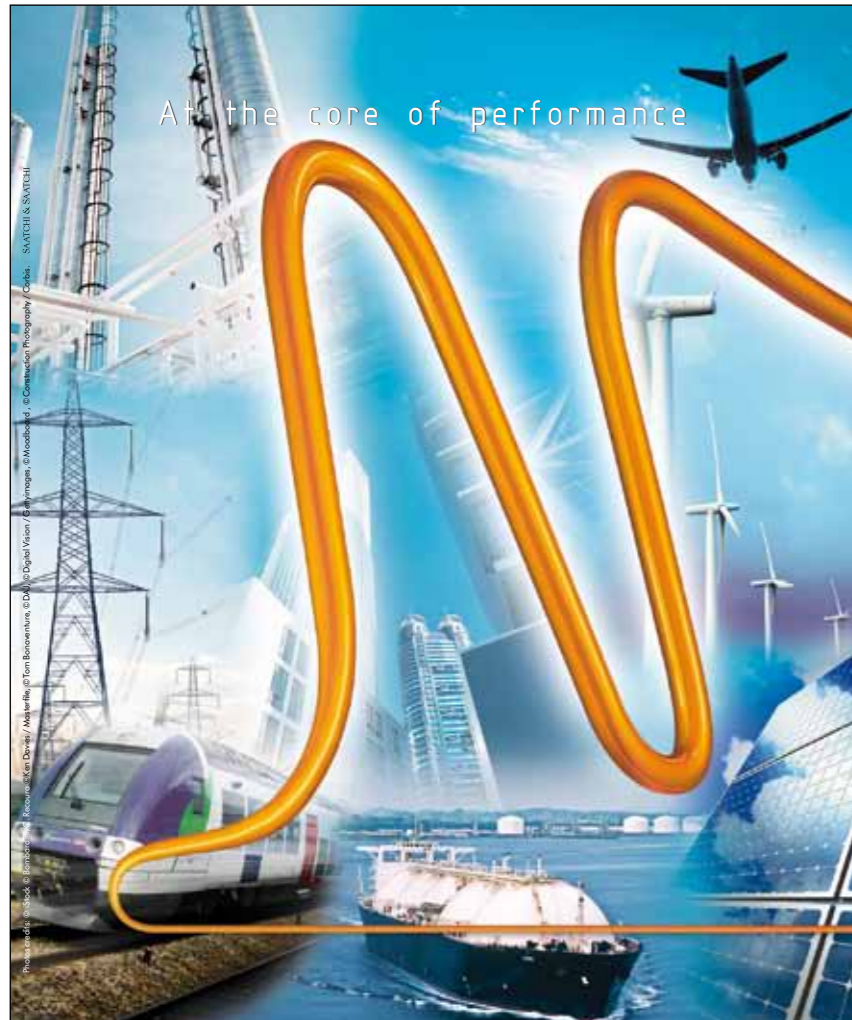
The inherent "power" of metal powders opens up opportunities to develop new innovative and cost-efficient applications. Together with customers and partners, Höganäs continuously expands the market for powder technology.

### Metal powders for

- surface coating
- textile filters
- sintered filters
- stainless steel
- brazing
- welding
- high speed steel

### Your partner for metal powder solutions

Höganäs Belgium SA | Ruelle Gros Pierre 10 | 7800 ATH | Belgium  
 T +32 68 26 89 89 | F +32 68 28 57 75 | [belgium@hoganas.com](mailto:belgium@hoganas.com)  
[www.hoganas.com](http://www.hoganas.com) | [www.hoganasthermalspray.com](http://www.hoganasthermalspray.com)



At the core of performance

## BECAUSE SO MUCH OF YOUR PERFORMANCE RUNS THROUGH CABLES.

Everywhere, at any moment, Nexans' cable solutions and services are present: from infrastructure, industry to building, from a wind turbine to ships, in airplanes, in trains,...

They open the door to a world of performance. But as you didn't see them, perhaps you didn't know.



[www.nexans.com](http://www.nexans.com) [marcom.info@nexans.com](mailto:marcom.info@nexans.com)

# Finding talent, that's your job. We help you to keep it.

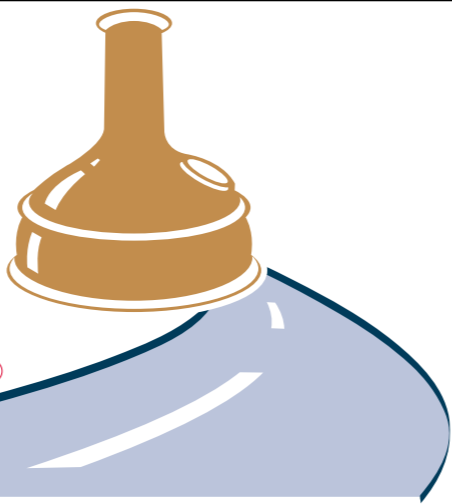
Big talents take care of your company throughout their careers. Delta Lloyd Life has developed a range of incredibly flexible life insurance policies for you to finance their company pensions. In addition to standard cover, you can offer them solutions that are totally innovative on the Belgian market. There's nothing like it when it comes to preparing for your employees' futures and your company's growth.

Find out about the benefits of these solutions at [www.deltalloydlife.be](http://www.deltalloydlife.be) or ask for more information at [TellMeMore@deltalloydlife.be](mailto:TellMeMore@deltalloydlife.be)

Delta Lloyd Life SA/NV, Insurance company approved under code n° 167 for life branches 21, 22, 23 and 27, capitalisation branch 26 as well as all FAMR branches except for credit, surety bond and assistance (Royal Decree 29.3.79, 18.1.82, 17.10.88, 30.3.93 - Law gazette 14.7.79, 23.1.82, 4.11.88, 7.5.93, 10.8.03) with registered office in Avenue Fonsnylaan 38, 1060 Brussels, Belgium - VAT BE 0403 280 171 - Register of Legal Persons Brussels - Delta Lloyd Bank: 646-0302680-54 - IBAN BE42 6460 3026 8054 - BIC BNAGBEBB.

**delta lloyd**  
**LIFE**  
 For a good life.

# The Belgian Beer Routes®



CARTE DES ROUTES DE LA BIÈRE BELGE  
KAART VAN DE BELGISCHE BIERWEGEN

[www.belgian-beer-routes.com](http://www.belgian-beer-routes.com)

## 2011 2012

Les brasseries à visiter  
Près de 1000 bières à découvrir  
Les bons endroits où les déguster  
Les meilleures adresses de cuisine à la bière  
Les bonnes adresses où les acheter

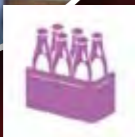


De te bezoeken brouwerijen  
Ongeveer 1000 te ontdekken bieren  
Leuke adresjes om ze te proeven  
Aanbevolen adressen met fijne biergerechten  
De goede adressen om ze te kopen

The breweries to visit  
About 1000 beers to discover  
Nice addresses to taste beers  
The best beer's gastronomy addresses  
Good addresses to buy beers



BRASSERIES  
BROUWERIJEN



NÉGOCIANTS  
DÉPOSITAIRS  
DRANKEN-  
CENTRALES



CAFÉS  
RESTAURANTS



HÔTELS  
HOTELS



MUSÉES  
MUSEA



FESTIVALS



5<sup>ème</sup>/de édition/editie - 10<sup>ème</sup>/de année/jaargang

The network of  
Belgian-Luxembourg  
**CHAMBERS  
OF COMMERCE  
ABROAD**

2011

NOTES

Lined area for notes, overlaid on a world map background.

# NOTES

